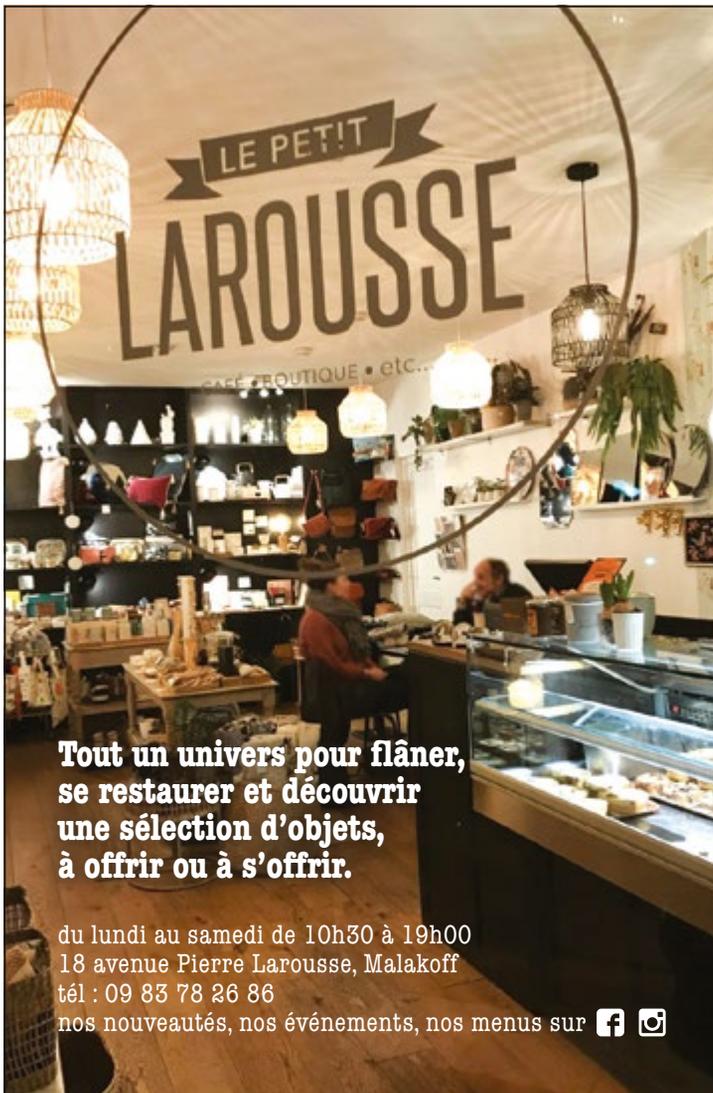


# Malakoff *infos*

## Une ville humaine et moderne





**LE PETIT LAROUSSE**  
CAFÉ • BOUTIQUE • etc...

**Tout un univers pour flâner, se restaurer et découvrir une sélection d'objets, à offrir ou à s'offrir.**

du lundi au samedi de 10h30 à 19h00  
18 avenue Pierre Larousse, Malakoff  
tél : 09 83 78 26 86  
nos nouveautés, nos événements, nos menus sur [f](#) [i](#)



**VITA LIBERTÉ**

**C'EST LE MOMENT !**

Seulement  
**0€99\***  
/le 1er mois  
**SANS ENGAGEMENT**  
~~19€99~~  
/mois

**nous,**  
c'est le vrai prix !

Accès illimité  
de 6h à 23h  
7j/7

**4 rue Alfred de Musset  
92240 MALAKOFF  
Tél. : 01 48 25 36 71**

\* Frais d'inscription 39.90€, voir conditions dans votre club, puis 19,90€/mois. Offre valable jusqu'à épuisement des stocks (100 places) ou jusqu'au 31 janvier.



**L'HIVER EST DANS LES STARTING-BLOCKS,  
VENEZ-VOUS ÉQUIPER DANS VOTRE  
DECATHLON PARIS-PORTE DE CHÂTILLON**

DECATHLON France - 4 Boulevard de Mons - 59650 Villeneuve d'Ascq - RCS Lille Métropole - 500 569 405

**VOTRE EQUIPE VOUS ATTEND DE 9H À 20H DU LUNDI AU SAMEDI**  
6 - 12 Avenue Pierre Brossolette - 92240 MALAKOFF  
TÉL: 01.41.21.46.16  
**1H PARKING OFFERTE À PARTIR DE 15€ D'ACHAT**

**DECATHLON**  
PORTE DE CHÂTILLON



06



16



28

#### 4 IMAGES

#### 6 ZOOM

Un forum pour les tout-petits

#### 9 ACTU

Noël solidaire • Vœux de la municipalité • Travaux: la halle du marché fait peau neuve • Un trait entre deux pays • Barbusse: la requalification se poursuit • Soirée Jeunes majeurs

#### 14 À VOIR

Art et interactions à la médiathèque • Une journée engagée • Théâtre 71 : méandres des sentiments • Ciné-débat: *Grandir à Chatila*

#### 16 DOSSIER

Malakoff: une ville humaine et moderne

#### 28 PORTRAIT

Shafiullah J. Khel, un réfugié en reconstruction

#### 30 OPINIONS

Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal

#### 32 INFOS

Vie pratique et associative

## Pour une année 2019, fraternelle et dynamique

À Malakoff, l'année 2018 a été marquée par la poursuite de l'ambition que je porte pour notre ville: lancement de la Ressourcerie, chantier du métro du Grand Paris Express, rénovation du centre municipal de santé Barbusse, ouverture de la ferme urbaine... En 2019, ce dynamisme va se poursuivre: rénovation de la halle du marché, inauguration du nouvel espace Jeunes, verbalisation des incivilités, etc. La ville évolue pour le bien-être de tous.

En cette fin d'année, je suis particulièrement attentive aux plus fragiles. J'ai donné mon accord pour que l'État installe, sur le site de l'Insee, un centre d'accueil pour l'hiver pour trois cents personnes sans domicile, ouvert en priorité à celles présentes dans notre ville. Tous les moyens doivent être mobilisés pour éviter que quiconque ne dorme dans la rue, tout en exigeant de l'État une politique cohérente et durable.

Notre traditionnel Noël solidaire se tiendra également le 18 décembre prochain, sur la place du 11-Novembre-1918; je vous invite à le visiter et à découvrir les énergies de celles et ceux qui se mettent au service des autres. Et, parce que la solidarité transcende les frontières, je vous invite également à la projection, le 13 décembre, du film *De Chatila nous partirons*, qui raconte la vie quotidienne des Palestiniens dans les camps de réfugiés. La jeunesse sera également à l'honneur, avec la nouvelle soirée des Jeunes majeurs, le 15 décembre: l'occasion de mettre en valeur et de promouvoir les richesses de notre jeunesse, à contre-courant des clichés habituels! Enfin, je serai très heureuse de vous retrouver pour les traditionnels vœux de la municipalité, qui se dérouleront le 17 janvier au gymnase Marcel-Cerdan pour une soirée à l'image de notre ville, chaleureuse et populaire!

En attendant, je vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.

**Jacqueline Belhomme**  
Maire de Malakoff

Illustration de une: Anne de Courseulles.

Retrouvez toute l'actualité de Malakoff sur



Nom de compte: @ville-demalakoff

#### Malakoff infos

Courriel: servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél.: 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication: Dominique Cardot – Direction de la communication:

Cécile Lousse – Rédaction en chef: Stéphane Laforge – Rédaction: Alice Gilloire,

Julie Chaleil, Daniel Georges, Simon-Pol Marcal, Thierry Heuinck, Hippolyte Bledsoe.

Photos: Séverine – Conception graphique et direction artistique: 21 x 29,7.

Impression: LNI – Publicité: HSP 01 55 69 31 00

N° ISSN: 2266-1514.



#### Engagement pris, engagement tenu!

Cette pastille correspond à l'une des vingt-huit mesures prises à l'issue de Malakoff et moi, démarche de rencontre et de dialogue avec les habitants.

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.





► **La Tréso lance ses travaux**

Futur lieu de création, La Tréso a inauguré son chantier le 22 novembre, le temps d'une soirée réunissant habitants, curieux et partenaires au 8 avenue du Président-Wilson.



© Xavier Curtat



◀ **On s'y voit déjà !**

Une trentaine de jeunes malakoffiots ont pensé et rêvé le futur lieu dédié aux 15-25 ans, rue Augustine-Variot, le 24 octobre.

▼ **Premiers pas**

En novembre, trois ateliers ont réuni les Malakoffiots désireux de définir les grandes lignes du futur Plan global de déplacements de la ville.

► **Plus d'infos sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)**

► **Jeux d'enfants**

À l'initiative du pôle senior du CCAS, petits et grands ont fait équipe lors des olympiades intergénérationnelles au gymnase Marcel-Cerdan, fin octobre.



© Xavier Curtat



© Chloé Olier

▲ **Coopération Malakoff-Ngogom**

En visite au Sénégal, début novembre, la délégation conduite par Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, et Mireille Mogueuro, élue à la Solidarité internationale, a rencontré les habitants et élus de Ngogom. Ils ont échangé autour des nouveaux projets qui lient les deux villes, comme la reforestation ou l'éducation environnementale.

➤ [Plus d'infos sur malakoff.fr](http://malakoff.fr)

► **Centenaire de l'armistice**

Moment historique et symbolique, la commémoration du centenaire du 11-Novembre a été portée par toutes les générations de Malakoffiots.



© Alex Bonnemaison



◀ **Les bonnes intentions d'Agnès Jaoui**

Les spectateurs du cinéma Marcel-Pagnol ont pu échanger avec Gilles Legrand et Agnès Jaoui, réalisateur et actrice principale du film *Les bonnes intentions* – tourné à Malakoff –, le 5 novembre. Une avant-première à l'affiche du Mois de l'économie sociale et solidaire.



# UN FORUM POUR LES TOUT-PETITS

*Les 1<sup>er</sup> et 2 février se tiendra le premier forum de la petite enfance. Articulé autour de temps forts pour les parents et les professionnels, ce rendez-vous valorise le travail partenarial des acteurs de la petite enfance et accompagne les jeunes parents.*

**P**our sa première, le forum de la petite enfance sort le grand jeu : vingt-deux stands, des débats, des ateliers de psychomotricité, une animation d'éveil au goût, des temps culturels et conviviaux, des activités organisées par des associations et de nombreux intervenants (service scolaire et périscolaire, PMI, conseil local des crèches), etc. La rencontre est ouverte aux professionnels, aux parents et à leurs enfants. « *Ce forum se veut la vitrine des actions mises en place dans les structures municipales*, explique Vanessa Ghiati, adjointe à la maire chargée de la Petite enfance. *C'est également un moyen de renforcer les liens entre la Ville, les professionnels et les parents.* »

Pour cette première édition, l'accent a été mis sur la complémentarité des acteurs qui participent de l'accueil et de l'éveil des tout-petits, et de l'extrême diversité des activités proposées. Des temps d'échanges entre parents et experts sont aussi prévus pour réfléchir à une meilleure prise en compte des problématiques du secteur.

**Un secteur en perpétuelle mutation**  
Malakoff compte aujourd'hui sept crèches – six crèches municipales et une crèche familiale – qui accueillent au total trois cent cinquante enfants, et un relais d'assistantes maternelles (Ram), qui reçoit deux cent cinquante enfants chaque année. 79% des demandes de place en crèche obtiennent une réponse positive. Depuis la municipalisation

**« Ce forum se veut la vitrine des actions mises en place dans les structures municipales. C'est également un moyen de renforcer les liens entre la Ville, les professionnels et les parents. »**  
**Vanessa Ghiati, adjointe à la maire chargée de la Petite enfance**

face aux tout-petits. « *Les bénéfiques sont déjà visibles: les lieux de vie sont plus calmes, les enfants circulent en toute quiétude sous le regard bienveillant des adultes. Les enfants et les professionnels sont plus sereins* », observe Valérie Latreille, directrice de la crèche Paul-Vaillant-Couturier.

#### Plus de liberté et d'autonomie aux enfants

Les structures s'ouvrent également à des professionnels et projets extérieurs pour enrichir leurs pratiques. Ludovic Duverger est psychomotricien, il intervient dans plusieurs crèches de la ville où il anime des temps d'éveil psychomoteur, aide les équipes à organiser les ateliers des enfants et pose des observations personnalisées. « *Je propose un autre regard sur le développement de l'enfant, précise-t-il. Le travail se fait en équipe et l'approche psychomotrice est très complémentaire de ce qu'apportent la psychologue, les auxiliaires de puériculture et les éducatrices. Avec un objectif: donner plus de liberté et d'autonomie aux enfants.* » Pour être en cohérence avec ces changements, les équipements se transforment. D'ici à 2021, les crèches Avaulée et Wilson seront reconstruites pour faire place à des structures innovantes qui prennent en compte l'évolution des besoins. Ainsi, chacune intégrera un multi-accueil pour les enfants pris en charge deux ou trois jours par semaine. « *Nous sommes à l'écoute des attentes fortes des parents et nous plaçons toujours l'enfant au cœur de notre système* », conclut Vanessa Ghiati. ■

> **Forum de la petite enfance, vendredi 1<sup>er</sup> février à 19h, conférence-débat sur la parentalité, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Samedi 2 février de 10h30 à 17h (table ronde, spectacles, etc.), salle Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry.**

➔ **Programme détaillé sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)**

#### Paroles de...



**Sandra Barqueiro, cuisinière, crèche Wilson**

Il n'y a pas de liaison froide dans les crèches de la ville. Les produits arrivent bruts, frais ou surgelés, et tout est fait sur place, de l'épluchage à la cuisson. Nous cuisinons les produits de saison et depuis deux ans, il y a quotidiennement un produit bio dans les menus: laitage, viande ou poisson, légumes ou fruits. Nous stimulons les papilles des enfants en leur proposant chaque jour un pain différent, une grande variété de fromages, ils se régalent! Choisir les produits et les cuisiner permet également de s'adapter aux allergies des tout-petits.



**Erwan Deruelle, papa de Baptiste, 6 mois**

Nous avons fait le choix, en tant que parents, de mettre notre fils en crèche. C'est important pour nous qu'il côtoie d'autres enfants, qu'il se socialise et qu'il fasse beaucoup d'activités différentes. La crèche applique la pédagogie positive et nous pensons que c'est vraiment un plus. L'équipe a toute notre confiance. Nous savons que tout se passe bien, car tous les matins, notre bébé est content de venir à la crèche!



**Aline Travailleur, auxiliaire de puériculture, crèche P.-V.-Couturier**

Avec la pédagogie positive, ma façon de travailler a évolué ces dernières années, en particulier mon attitude face aux enfants. J'essaie de comprendre au mieux leurs besoins: je m'agenouille pour être à leur hauteur, je propose des câlins aux enfants tristes ou en colère, je n'emploie pas de mots négatifs, je suis moins interventionniste, etc. Le bénéfice est énorme pour les enfants et les équipes, et les parents nous expriment leur satisfaction. C'est très valorisant pour les professionnels de la petite enfance.

des crèches en 2016, le secteur Petite enfance se renouvelle sans cesse. « *Nous sommes en réflexion permanente avec les directrices des crèches pour faire évoluer l'accueil et les pratiques professionnelles afin d'accompagner les enfants dans une démarche valorisante qui leur permettra de développer l'estime de soi* », insiste Christine Douy, directrice de la Petite enfance. Parmi les nouveaux projets, la pédagogie positive s'installe progressivement dans les crèches depuis l'an dernier. Cette approche se veut respectueuse de l'évolution et des besoins de l'enfant avec une prise en charge qui leur permet de développer leur sécurité intérieure et la confiance en soi. Au quotidien, les auxiliaires de puériculture, les éducatrices et tout le personnel de crèche adoptent des postures différentes

01 - 02  
FÉVRIER  
2019

Entrée libre



1<sup>er</sup> forum

# de la petite enfance

Ouvert aux parents, futurs parents et professionnels

**Vendredi 1<sup>er</sup> • 19h** Conférence : « Accompagnement du jeune enfant et pédagogie active, dans le respect des étapes de la petite enfance »  
Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

**Samedi 2 • 10h30 - 18h** Table ronde : « Le service public de la petite enfance : une réponse aux besoins des familles », stands, animations, spectacles...  
Salle des fêtes Jean-Jaurès, 13 av. Jules-Ferry

**PROGRAMME COMPLET SUR MALAKOFF.FR**



Ville de Malakoff

@villedeMalakoff



## \* ÉVÈNEMENT

## « Cher père Noël,

*Je m'appelle Léa et j'ai 6 ans. Je sais que tu es très, très occupé en ce moment et je suis contente de savoir que tu vas passer à Malakoff, mardi 18 décembre, pour Noël solidaire. Je t'écris pour te dire que je t'attendrai sur la place, devant la mairie. Tu peux pas la rater: il y a un immense sapin au milieu, très lumineux! Ne t'inquiète pas si tu es un peu en retard, car il y aura plein de choses à faire en t'attendant. Je serai sur place avec ma famille. Comme on est gourmands, on va profiter de la soirée pour manger et boire plein de choses délicieuses. Ici, Noël est une grande fête où tout le monde se retrouve. Avec ma famille, on y croise plein d'amis et des voisins. On va aussi sur les stands des associations, mes parents en profitent pour faire des achats. Grâce à l'argent récolté, les bénévoles font des actions pour aider les gens qui en ont besoin dans l'année. C'est cool! Y'a Scarabée par exemple, eux, ils aident les migrants. Avec mes copains du centre de loisirs, on leur a donné des jeux. Et ouais, y'a pas que les grands qui sont solidaires!*

*Pour le feu d'artifice, ne t'inquiète pas, j'ai vérifié. Il sera tiré avant ton arrivée, tu peux donc survoler tranquillement la ville. C'est le moment préféré de mes parents. Quand il fait nuit noire, ça siffle et ça explose en l'air avec plein de lumières. Moi, je sursaute à chaque fois!*

*Après on écouterait mon frère qui chante dans la chorale du conservatoire. Ma mère, elle trouve que mon frère chante bien. Moi, je préfère la musique de la fanfare des neiges. Ils ont des chapeaux et des habits qui brillent dans la nuit. Le mieux, c'est qu'ils jouent de la musique avec des échassières de glace à leurs côtés. Elles sont tellement grandes qu'on est obligé de lever les yeux très haut pour les voir! Elles dansent et tournent très doucement, c'est vraiment magique! Elles resteront sur place pour t'attendre, tu pourras les voir aussi.*

*Ton arrivée est prévue après le concert. Il paraît que tu voyages avec un lion sur échasses et un ours en habit de lumière, c'est vrai? Je suis très impatiente de les rencontrer! J'ai attendu un an pour te voir et j'ai fait de gros efforts pour être sage. Ça reste entre nous, mais les grands ont prévu de prendre des selfies avec toi, alors brosse bien ta barbe et fais-toi beau. T'oublies pas hein, le 18 décembre sur la place! Moi, j'y serai à partir de 18h.»*



## \* RENDEZ-VOUS

## Des vœux à partager

La réception de nouvelle année rassemble tous les Malakoffiots dans une ambiance conviviale.

Jeu 17 janvier, les habitants

sont attendus pour ce temps de fête placé sous le signe de la jeunesse. Une soirée à partager avec ceux qui rendent la ville unique: les associations, les corps constitués, les commerçants, les sportifs, les artistes et tous les habitants. L'occasion d'échanger, d'évoquer les grands moments de l'année 2018 et d'entamer ensemble 2019!

> Jeu 17 janvier à 18h30, gymnase Marcel-Cerdan, 37 rue Avaulée. Stationnement possible le long du boulevard de Stalingrad. Deux navettes au départ de la place du 11-Novembre-1918 à 18h et 18h15. Retour des navettes à 20h30 et 21h.

## EN BREF

## Plus de Velib'

Les vélos en libre-service sont progressivement redéployés à Malakoff. Deux stations Velib' sont entrées en fonction depuis le mois d'octobre, place Léo-Figuères (12 bornes) et place du 14-Juillet (18 bornes).

> [Plan interactif sur malakoff.fr](http://Plan interactif sur malakoff.fr)

## Rhésus revient



L'Établissement français du sang attend les dons des Malakoffiots dimanche 20 janvier. Pour les volontaires, ce geste prend moins d'une heure et permet de sauver des milliers de vies chaque année, quel que soit le groupe sanguin du donneur.

> **Collecte de sang, dimanche 20 janvier (9h-15h), Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo.**

## Démarches en ligne... à l'aide!

La dématérialisation se généralise peu à peu: demande d'acte d'état civil, déclaration d'impôts, consultation des droits sur le site de la Caisse d'allocations familiales, etc. Pour vous aider à effectuer vos démarches en ligne, le pôle Solidarités du CCAS organise deux permanences par semaine: mardi après-midi (13h30-16h30) et vendredi matin (8h30-11h30).

> **Centre communal d'action sociale, hôtel de ville, place du 11-Novembre-1918, 0147467586. Sans rendez-vous.**

## Cavaliers médaillés

Trois Malakoffiots se sont distingués lors du championnat de France d'équitation. Deux cavaliers rapportent une médaille d'or: Marc Andraos en voltige et Agathe Couturier dans la discipline Coupe club saut d'obstacles. Quant à Sophie Leturc, elle obtient la médaille de bronze en dressage.



© Xavier Curtat



2

millions d'euros

Le montant des travaux de réhabilitation intérieure de la halle du marché.

« Il est nécessaire de revoir la façade afin que l'entrée du marché soit mieux identifiée. »

Corinne Parmentier, élue à l'Économie locale et au Commerce

## \* MARCHÉ

# La halle fait peau neuve

Presque quarante ans après sa construction, le marché couvert du centre-ville va prendre un sacré coup de jeune ! Inaugurée en 1982, la halle a subi les outrages du temps. D'importants travaux s'annoncent donc à partir de janvier 2019 : réfection de la halle, travaux d'étanchéité, mise aux normes électriques et réfection des sols et des étals... Ils devraient durer une année. Pour autant, il n'est pas question de priver de ses commerçants une clientèle nombreuse qui vient de Malakoff et des communes environnantes. « *Le temps des travaux, une halle provisoire va être implantée sur la place du 11-Novembre-1918*, indique Miloud Sebaa, manager du commerce à la Ville. *Les travaux se dérouleront donc en deux temps : au cours d'une première phase, la moitié des commerçants sera abritée sous ce chapiteau, tandis que l'autre poursuivra ses activités sous le marché couvert. Au début de l'été, on inversera.* » Quant aux commerçants « volants » qui occupent d'ordinaire la place du 11-Novembre-1918, ils seront déplacés dans les rues adjacentes pendant la durée des travaux (rues Béranger et Augustine-Variot, avenues Jean-Jaurès et du Président-Wilson).

### Une nouvelle façade

« *Le coût de la réhabilitation intérieure devrait avoisiner 2 millions d'euros ; il sera assumé par le concessionnaire qui portera le risque financier* », indique Corinne Parmentier, adjointe à la maire chargée de l'Économie locale et du Commerce. La municipalité a aussi engagé une réflexion sur la qualité des circulations aux abords du marché. De plus, la façade de la halle couverte va aussi faire l'objet d'une rénovation financée par la Ville. « *Il est nécessaire de revoir cette façade afin que l'entrée du marché soit mieux identifiée* », justifie Corinne Parmentier. Le choix de cette devanture « new-look » n'a pas encore été arrêté. « *La Ville a lancé un appel d'offres et procédera à une présélection, avant de présenter deux ou trois projets à la population au premier trimestre 2019* », précise Miloud Sebaa. Ils devront répondre à la fois à des exigences techniques et à des considérations esthétiques : « *L'idéal serait que cette façade soit en harmonie avec les autres bâtiments publics de la place du 11-Novembre-1918, la mairie et le Théâtre 71, lequel doit lui aussi faire l'objet d'une réhabilitation* », conclut Corinne Parmentier.

## \* LA POSTE

## Une pétition pour sauver le bureau Barbusse

La direction du groupe La Poste a fait part à la Ville de son intention de fermer le bureau de poste Barbusse et de le remplacer par un « point de contact » installé chez un commerçant. La Ville invite les habitants, les commerçants, etc. à se mobiliser : « *Nous exigeons de La Poste qu'elle s'engage à maintenir ce bureau et à y investir les moyens nécessaires. Cette politique de désertion territoriale peut être combattue, si nous sommes assez nombreux pour manifester notre attachement à cet équipement.* » Une pétition demandant le maintien de la présence postale et du distributeur de billets est en ligne sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr), et chez les commerçants.



## \* PAUL-BERT

## Un trait entre deux pays



Au départ du projet, il y a une belle amitié entre deux institutrices de Malakoff. L'une, Sophie Lamaison, enseigne à l'école élémentaire Paul-Bert, tandis que sa désormais ex-collègue, Claire Patard, officie depuis deux ans en Afghanistan pour Afrane, une association humanitaire qui intervient en faveur de l'accès à l'éducation dans ce pays. « *Nous sommes restées en contact et Claire, qui aide là-bas à la mise en place de moyens d'enseignement, m'a sollicitée pour initier un échange sur le thème de l'art du partage. L'objectif était de partager quelque chose entre deux classes séparées par des milliers de kilomètres, sans que la langue soit un obstacle* », explique Sophie Lamaison, qui s'est emparée du projet avec sa classe de CM1-CM2. L'idée est simple : sur une même feuille, faire cohabiter le dessin d'un élève de France et celui d'un élève d'Afghanistan, d'une classe de Tcharikar, une ville située à une soixantaine de kilomètres au sud de Kaboul. « *Claire s'est chargée du convoyage des productions entre les deux pays* », précise l'enseignante.

Cet échange original a été l'occasion pour les élèves, grâce au travail en amont de Sophie Lamaison et à la visite de Claire Patard, de découvrir un pays qu'ils ne connaissaient pas, à travers sa géographie et ses habitants notamment. Cerise sur le gâteau : les dessins ont été exposés à l'ambassade d'Afghanistan à Paris, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, en septembre dernier. Quelques-uns des élèves ont pu s'y rendre et y rencontrer l'ambassadeur, qui leur a traduit les messages de remerciement que leurs camarades afghans avaient écrits. « *Ce projet était très intéressant parce qu'il m'a permis de découvrir les beautés de l'Afghanistan. Ensuite, à l'ambassade, j'ai été impressionné par les réponses des enfants de Tcharikar, à la vue des dessins qu'ils avaient complétés* », souligne Harold, l'un des élèves ayant pris part au projet.

## EN BREF

### Tout panneaux, tout beaux

Le déploiement des nouveaux espaces d'affichage libre est terminé sur l'ensemble de la ville. Au total vingt-deux panneaux sont en place pour transmettre les informations et annoncer les événements à venir : onze pour les associations et onze pour les partis politiques et les syndicats. Pour les situer dans Malakoff, consultez le plan interactif en ligne sur le site de la ville.

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)



### Séjours vacances : du nouveau



© Xavier Curjat

Désormais, les préinscriptions aux séjours vacances se font sur le portail famille. Pour les séjours de printemps, elles doivent se faire entre le 19 janvier et le 1<sup>er</sup> février, et pour les vacances d'été, entre le 9 et le 22 février. Les préinscriptions peuvent être prises à l'Accueil enfance si vous n'avez pas accès à un ordinateur. À noter également, la poursuite de séjours à thèmes : jeux d'Indiens (maternelle, Vaudeurs) ; équitation et jeux d'eau (CP-4<sup>e</sup>, La Tremblade) ; montagne (CE1-4<sup>e</sup>, Megève) ; révision du brevet (3<sup>e</sup>, Fulvy).

➤ **Préinscriptions sur le portail famille, du 19 janvier au 1<sup>er</sup> février (séjour de printemps) et du 9 au 22 février (séjour d'été). Renseignements à l'Accueil enfance, 17 rue Raymond-Fassin.**

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

### Pour les impôts, direction Vanves

Pour tout renseignement sur la déclaration, le calcul, les exonérations et le paiement des impôts sur le revenu ou des impôts locaux, les Malakoffiots doivent désormais s'adresser au service des impôts des particuliers de Vanves.

➤ **Service des impôts des particuliers, 48 rue Raymond-Marcheron à Vanves, 01 58 04 12 00 et [sip.vanves@dgfi.fr](mailto:sip.vanves@dgfi.fr). [finances.gouv.fr](http://finances.gouv.fr).**



# L'ADRESSE Malakoff

118 Boulevard Gabriel Péri 92240 MALAKOFF

01.46.54.04.04

contact-malakoff@ladresse.com

www.ladresse-malakoff.com

Votre spécialiste immobilier sur MALAKOFF  
vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année !



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Henri Barbusse | 695 000€ FAI  
🏠 | T5 | Etienne Dolet



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Centre ville | 385 000€ FAI  
🏢 | T3 | Plateau de Vanves



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Clamart gare | 431 000€ FAI  
🏠 | T3 | Parking



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Centre ville | 1 680 000€ FAI  
🏠 | T6 | Parking | Plateau de Vanves



\* Etude réalisée sur les 100 dernières ventes effectuées par nos agences.



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Limite Montrouge | 905 000€ FAI  
🏠 | T6 | Parking | Plateau de Vanves



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Centre ville | 897 750€ FAI  
🏠 | T5 | Parking | Plateau de Vanves



EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF | Etienne Dolet | 660 000€ FAI  
🏢 | T4 | Parking | Etienne Dolet

ESTIMATION OFFERTE & CONFIDENTIELLE  
DE VOTRE BIEN SOUS 48h

## EN BREF

## Conseil municipal

Rendez-vous le 19 décembre pour le prochain Conseil municipal. Ordre du jour détaillé à lire sur le site une semaine avant.

> **Mercredi 19 décembre à 19h, hôtel de ville, salle du Conseil, 1 place du 11-Novembre-1918.**



## Fabriquez des boîtes à livres



Trois petites bibliothèques en libre accès vont bientôt apparaître dans les rues de Malakoff. Chacun pourra déposer ou emprunter des ouvrages gratuitement dans ces boîtes à livres. Elles seront construites par les Malakoffiots eux-mêmes lors d'ateliers ouverts à tous, dès 8 ans, animés par les Fabriqueurs.

> **Malakoff nord : 15 décembre et 12 janvier (14h-18h), Maison de quartier Jacques-Prévert, 9 rue Jacques-Prévert.**

> **Malakoff centre : 16 janvier (19h-21h), 26 janvier et 2 février (14h-18h), La Ressourcerie/Fabrique à neuf-Malakoff, 5 bis rue Raymond-Fassin.**

> **Malakoff sud : 20 février (19h-21h), 2 et 9 mars (14h-18h), Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse. Inscriptions à cultureinfo@ville-malakoff.fr.**

## Top pour les Foulées

Les inscriptions pour la 44<sup>e</sup> édition des Foulées de Malakoff sont ouvertes pour les deux parcours (5 km ou 10 km). Mille cinq cents dossards attendent les coureurs. Vous souhaitez vous investir dans l'organisation de la manifestation ? Des bénévoles sont attendus le long du trajet pour assurer la sécurité des courses. Pour tous, top départ prévu le samedi 9 février !

> **Renseignements et inscriptions à l'Union Sportive Municipale de Malakoff, 01 47 46 77 01.**

> [usmm.asso.fr](http://usmm.asso.fr)



© Alex Bonnemaison



## \* BARBUSSE

## La requalification se poursuit

En juin dernier, l'inauguration de la place Léo-Figuères avait marqué la fin de la première phase de la requalification Barbusse. Après quelques mois de « pause », la deuxième étape du projet est lancée avec toujours le même intérêt de la population. Le 15 novembre, à l'école élémentaire Henri-Barbusse, deux cents personnes ont assisté à une réunion d'information et d'échanges au cours de laquelle Catherine Tricot, architecte-urbaniste chargée du projet, a détaillé les propositions d'avenir pour le quartier sud. Les espaces verts seront plus nombreux : ouverture d'un parc public au cœur de la cité des Poètes, agrandissement du parc Salagnac et végétalisation de la place Léo-Figuères.

Les déplacements dans le quartier seront repensés, avec davantage de stationnements, la circulation des piétons et des cyclistes favorisée grâce à l'élargissement des trottoirs rue Avaulée, au réaménagement du boulevard de Stalingrad, et à la transformation du rond-point. « À terme la qualité générale du quartier sera améliorée », assure Catherine Tricot. L'habitat sera aussi densifié (environ trois cents nouveaux logements) et réhabilité, les commerces seront déplacés rue Avaulée pour leur offrir une meilleure visibilité.

Enfin, la reconstruction du collège Henri-Wallon est programmée par le Département, et de nouveaux équipements municipaux vont voir le jour, une crèche notamment.

## Des ateliers pour construire l'avenir

« Des choses sont actées, mais tout n'est pas figé. Construire ensemble l'avenir du quartier Barbusse est un enjeu démocratique, a rappelé la maire, Jacqueline Belhomme, accompagnée de nombreux élus. Cela prendra du temps avec des phases à deux, quatre et six ans. »

Deux ateliers participatifs sont déjà programmés pour réfléchir ensemble aux futurs usages du quartier. Fonctionnement d'un parking en silo, devenir du rond-point, choix des commerces... les sujets à coconstruire sont encore nombreux. Rendez-vous le 20 décembre pour s'interroger sur les équipements et les espaces publics, puis mi-janvier pour réfléchir ensemble à la mobilité. « Si ce n'est pas la Ville et les habitants qui inventent Malakoff pour les cinquante ans à venir, d'autres le feront à notre place », a conclu Jacqueline Belhomme.

> [Projet détaillé sur malakoff.fr](http://Projet_detaillé_sur_malakoff.fr)



## \* JEUNESSES

## 18 ans, une fête !

Tout change quand on accède à la majorité : plus de liberté, plus de droits, nouvelles perspectives... On a l'avenir devant soi et plein d'envies. Pour cette raison, la

Ville a souhaité valoriser ce « passage à l'âge adulte » en organisant une soirée Jeunes majeurs pour tous les Malakoffiots et Malakoffiotes âgés de 18 et 19 ans. Le rendez-vous sera symbolique et surtout festif (initiation au vol de drones, jeux vidéo en réalité augmentée). La soirée se conclura par un apéro mix ambiancé par Street Element Production.

> **Soirée Jeunes majeurs, samedi 15 décembre de 17h à minuit, Droneez, 17 rue Hoche.**

Sur inscription à [jeunesses@ville-malakoff.fr](mailto:jeunesses@ville-malakoff.fr) ou à la direction Jeunesses, Autonomie, Citoyenneté, 2 rue Augustine-Variot, 01 40 92 76 53.



© Tourik Oulmi

## EN BREF

### Trio énergique

Le groupe Woodbell sera sur scène pour un concert pop-rock anglais. Composé de Marion Hedin et de deux professeurs du conservatoire, Jasmine Collet et Jonathan Sayer, le trio se nourrit d'artistes aussi différents que Chostakovitch, David Bowie, John Lennon ou Paul McCartney. Violoncelles, violon alto, guitare et voix s'accordent pour une soirée musicale pleine d'énergie.

> **Vendredi 18 janvier à 19h, conservatoire, 66-68 boulevard Gabriel-Péri. Entrée libre. Gratuit sur réservation au 01 55 48 04 10.**

### Cristal musical



La discothèque poursuit son cycle d'instruments rares, en présentant le cristal Baschet. Cet orgue de verre, créé en France en 1952, a inspiré de nombreux artistes tels que Vanessa Paradis, Marianne Faithfull, Tom Waits ou Radiohead, qui l'ont intégré à certaines de leurs chansons. La musicienne Catherine Brisset interprétera quelques partitions de cet instrument insolite.

> **Samedi 15 décembre, à 14h30 et 15h45, médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger. Réservations indispensables au 01 47 46 77 68.**

### Lundi de l'Aamam

Philippe Piguët, historien et critique d'art, donne une nouvelle conférence dans le cadre des Lundis de l'Aamam. Ce troisième volet transporte les auditeurs au Musée national d'art moderne et à la Grande halle de la Villette en 1989, dans le contexte des manifestations du bicentenaire de la Révolution française. Pour la première fois, des œuvres issues de tous les continents et de toutes les cultures y étaient dévoilées ensemble.

> **Conférence Magiciens de la Terre, Paris, 1989, lundi 14 janvier à 19h, Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934. Inscriptions à aamam92@outlook.fr.**



© Josephine Tisserand-Chamak

## \* PAIX

### Une journée engagée

La compagnie de théâtre malakoffiote Reverii, soutenue par la direction des Affaires culturelles de la Ville, dédie une journée à l'art comme outil d'engagement. Des documentaires, une exposition photographique et deux représentations de *Kids*, une pièce sur les enfants pendant le siège de Sarajevo, déclineront différents regards sur la guerre et l'espoir de paix. Les fonds récoltés seront reversés à l'association Scarabée dans le cadre du Noël solidaire.

> **Résistances, fragments d'espoir, dimanche 16 décembre dès 11h, Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse. Réservations au 01 47 46 75 78 et à cultureinfo@ville-malakoff.fr. Tarifs: 1-15 euros.**

## \* EXPOSITION

### Art et interactions

Amies d'enfance, Nina Sivager et Élisabeth Gomes-Barradas ont connu des trajectoires quasi similaires. Les deux jeunes artistes malakoffiotes ont fréquenté l'école Fernand-Léger et le collège Paul-Bert, et suivi la même option art plastique au lycée Michelet de Vanves. « *Dès l'école primaire, c'est grâce à l'organisation de sorties dans les centres culturels et musées que notre regard sur l'art s'est enrichi, se souviennent-elles. Des amorces qui nous ont alors donné l'envie de poursuivre nos interrogations naissantes, en choisissant l'option art plastique.* » Seules leurs études supérieures – un diplôme national supérieur d'expression plastique, pour l'une à Aix-en-Provence, pour l'autre à Rennes – les ont séparées. En tout cas temporairement, car la fin de l'année annonce leurs retrouvailles... artistiques à Malakoff. Dans l'exposition *Partout où*, elles vont développer leur « *attachement à l'art et à son interaction avec la communauté. Nina et moi-même travaillons sur des questions identitaires, mais aussi sur l'impact sur notre identité du milieu social et culturel dans lequel on évolue* », précise Élisabeth Gomes-Barradas.

#### Identification et image de soi

Nina Sivager et Élisabeth Gomes-Barradas traitent leur thème de recherche en plasticiennes, utilisant tous les médiums possibles (peinture, vidéo, animation, etc.) et revisitant différentes formes d'artisanat (broderie, reliure) pour donner corps à leur propos. « *L'exposition mêlera diverses techniques, l'accrochage fera réagir les œuvres entre elles*, annonce Nina Sivager. *C'est une manière d'offrir au public un pan, un détail, un caractère de notre histoire personnelle. Nous trouvons intéressant de montrer notre évolution dans le monde et la société, une ou des visions de prime abord, différentes mais pourtant similaires, car nous avons grandi dans le même quartier.* » Leur univers créatif respectif s'appuie sur le même questionnement, à savoir l'image de soi, l'identification, le corps, les standards, les normes. Ce qui donne des œuvres fortes, qui impriment la rétine et restent en mémoire, tout en s'adressant à tous les publics.

> **Partout où, du 20 décembre 2018 au 4 janvier 2019, vernissage le 20 décembre à 18h30, médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger.**



© DR

\* THÉÂTRE 71

## Méandres des sentiments



© Guy Delehay

Les propos galants et délicats font le sel des pièces de Marivaux. L'auteur y ajoute l'argent et le pouvoir politique dans sa comédie *Le prince travesti*, présentée au Théâtre 71 début 2019. Dans cette œuvre, la princesse et sa suivante Hortense sont toutes deux amoureuses du même prince. Sa fausse identité, celle d'un aventurier parcourant le monde, sème le trouble. L'adaptation proposée situe l'intrigue dans l'Italie des années 1960 et offre une lecture contemporaine du texte. Cette mise en scène est l'aboutissement d'un travail mené de longue date à Malakoff. Répétitions des comédiens avec le metteur en scène, conception de décors, fabrication des costumes... À l'automne dernier, durant un mois, la pièce s'est créée à la Fabrique des Arts, à l'abri des regards du public. Un long travail de l'ombre dont quelques privilégiés ont été les témoins le temps d'une ouverture exceptionnelle.

### Entendre le souffle des comédiens

Le 9 octobre dernier, ils étaient ainsi une trentaine de visiteurs curieux à pénétrer les coulisses de la création théâtrale. Dans l'atelier de costume, près d'une veste en attente d'être découpée, une robe est disposée sur un mannequin. « *Est-ce fragile ?* » questionne une jeune femme. « *Oui. Je l'ai trouvée aux puces puis je l'ai démontée pour conserver uniquement le magnifique tissu* », détaille le costumier Jean-Daniel Vuillermoz. Son carnet de croquis et des morceaux d'étoffe circulent de main en main, chacun scrute les moindres détails. La découverte se poursuit sur scène. Les comédiens y sont en pleine répétition avec le metteur en scène Yves Beaunesne. « *Il faut qu'on sente le volcan en train de bouillir !* », lance ce dernier, mains tendues en avant, s'approchant d'un couple de comédiens qui semble ne pas le voir et poursuit son jeu. « *Chacun a sa manière de diriger les comédiens, explique-t-il. Moi, j'ai besoin d'être au plus proche d'eux, d'entendre leur souffle, leurs hésitations, sentir comment ça palpète en eux.* » D'une voix cristalline, une comédienne entame un chant repris en chœur par la troupe. La dernière note achevée, silence : personne n'applaudit, le travail reprend aussitôt. Les spectateurs restent discrets, mais leur présence est dans tous les esprits. « *Sans eux, on finirait par oublier que le public sera là un jour, sourit le metteur en scène. Il y a un trac bénéfique pour nous tous. On entend leurs réactions lors de passages avec une dimension tragique ou une force comique. Cela permet de voir les moments où le rythme n'est pas encore juste.* » Première représentation de la pièce achevée le 23 janvier, à applaudir évidemment.

> *Le prince travesti ou l'illustre aventurier*, du 23 janvier au 1<sup>er</sup> février, Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918.

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)



© DR - Production Le GREC - Périgord

\* CINÉ-DÉBAT

## Grandir à Chatila

Tarek, Sobhe et Jalal sont nés à Chatila, un camp de réfugiés palestiniens situé au Liban. Ils y ont créé un centre de soutien scolaire et une école qui accueillent désormais plus de six cents enfants, et y construisent une vie citoyenne. À l'issue de la

projection du documentaire retraçant leur expérience, le public pourra échanger avec eux, en présence du réalisateur Antoine Laurent. Un ciné-débat inscrit dans le cadre du Festival des solidarités.

> Projection *De Chatila nous partirons*, jeudi 13 décembre à 19h, cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger. Entrée libre sur réservation à [solidariteinternationale@ville-malakoff.fr](mailto:solidariteinternationale@ville-malakoff.fr).

EN BREF

### Oud à l'église

Le joueur de oud malakoffiot Abderraouf Ouertani donnera un concert entouré d'une soprano, d'une flûtiste, d'un guitariste et de deux organistes. Ensemble, ils interpréteront des œuvres de Schubert, Gounod, Vienne mais aussi d'Abderraouf Ouertani. La soirée est organisée au profit du Secours catholique et de la conférence Saint-Vincent-de-Paul.

> **Dimanche 20 janvier à 16h, église Notre-Dame, 80 avenue Pierre-Larousse. Entrée libre.**

### Ciné-robot



© Touchstone Pictures

Dans un monde où le progrès est omniprésent, la famille Martin fait l'acquisition d'un robot domestique. Surnommé Andrew, il est conçu pour effectuer toutes les tâches domestiques de la maison. Les enfants réagissent différemment à ce nouveau venu, qui fait preuve de créativité et développe des sentiments.

*L'homme bicentenaire* est un conte futuriste qui traite de la notion d'humanité chez les machines. Un débat, « L'homme et la machine », conclura la soirée ciné-club.

> **Ciné-club *L'homme bicentenaire*, vendredi 21 décembre à 19h30, Maison de quartier, 4 boulevard Henri-Barbusse, 0146442839. Gratuit sur inscription.**

### Maison intime et protectrice

Clin d'œil poétique au film de l'Iranien Abbas Kiarostami, *Où est la maison de mon ami ?*, la nouvelle exposition de la Maison des arts aborde la question de l'exil forcé, de la perte et de la reconstruction. En réunissant une vingtaine d'artistes syriens, le centre d'art démontre une nouvelle fois sa volonté d'aborder des sujets d'actualité en offrant aux artistes un lieu de dialogue et d'expression. Plus d'infos dans le prochain *Malakoff infos*.

> **Où est la maison de mon ami ?, du 22 janvier au 14 avril. Vernissage le 22 janvier à 18h, Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934. Entrée libre.**



# Malakoff : une ville humaine et moderne

Malakoff est une ville en pleine évolution : un développement urbain, démographique, social... Ce mouvement laisse deviner ce que sera Malakoff à l'horizon 2030 : une cité dynamique, ancrée dans les réalités actuelles, répondant aux défis écologiques, riche de nouvelles constructions et équipements, lieu de vie et de rencontres, etc. Ce projet de ville, qui prend forme depuis quelques années, est incarné par de grands projets (la Zac Dolet-Brossolette, la requalification du quartier Barbusse et la future Porte de Malakoff), mais aussi par des aménagements plus simples liés à la manière de vivre la ville au quotidien. Tous ont en commun de s'appuyer sur le Plan local d'urbanisme (PLU), acté par le Conseil municipal, fin 2015. Ce document figure le projet de développement de Malakoff à court et moyen terme et répond aux enjeux préconisés par le Schéma directeur d'Île-de-France (SDRIF).

Oui, Malakoff bouge et ce développement se fait de manière maîtrisée et cohérente. La Ville est en effet soucieuse de conserver son identité construite depuis de nombreuses décennies et appréciée. C'est pourquoi elle fixe les règles des aménagements afin de privilégier la mixité et le vivre ensemble, d'offrir une place à tous les habitants et de conserver sa dimension humaine.

Les Malakoffiots sont partie prenante de ce processus : le PLU s'est construit en concertation avec eux. Ces dernières années, ils ont aussi pu exprimer leurs aspirations lors de réunions publiques consacrées à la politique de la ville (Malakoff et moi) ou à des opérations plus spécifiques (Porte de Malakoff, Plan global de déplacements, etc.). Nombreux sont d'ailleurs les habitants à s'investir concrètement dans des projets. Car le dessein de cette évolution est bel et bien là : répondre aux besoins des Malakoffiots !



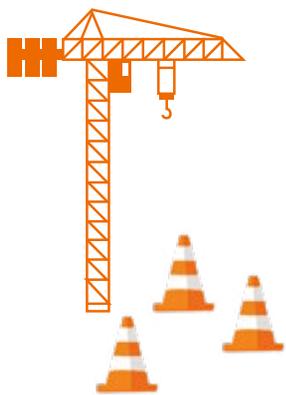
# Malakoff, une ville en pleine évolution



© Xavier Curizat



La ville est concernée par deux gares du futur métro Grand Paris Express. Ci-contre, le chantier de la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff.



**M**alakoff bouge, Malakoff change, Malakoff se transforme. Il suffit de se balader dans la ville, au nord comme au sud, pour s'en apercevoir. Certains signes sont très perceptibles, voire immanquables, à l'image des travaux du Grand Paris Express qui permettront à Malakoff de bénéficier de deux gares du futur métro, d'ici à 2025. Il y a aussi les chantiers et les grands projets de la Ville : la requalification Barbusse, la Porte de Malakoff, la Zac Dolet-Brossolette, etc. Certains ont déjà bien commencé ou vont entrer dans une phase plus concrète dans les prochains mois, tandis que les autres sont encore en période d'élaboration. Dans la ville, à plus petite échelle, on aperçoit aussi des échafaudages chez de nombreux particuliers. Une

fois retirés, ils laissent place à des maisons embellies et agrandies. Au cœur de Malakoff, les nouvelles réalisations immobilières côtoient les habitations plus anciennes, immeubles ou pavillons. Depuis 2014, plus d'une vingtaine de permis de construire ont été délivrés représentant quelque 700 logements collectifs. « En général, ces opérations immobilières prennent place sur des friches industrielles, des entrepôts ou des garages, explique Yannick Duterte, responsable de l'aménagement et de l'habitat à la direction Urbanisme, Hygiène et Habitat. Par exemple, l'opération Univert, réalisée dans le cadre de la Zac Dolet-Brossolette, a été construite sur un ancien site d'entreposage de produits plastiques tandis que la résidence Art en ville, au 5-7 rue Paul-Bert, remplace un ancien entrepôt. » Il faut noter



**« Ce seuil de 36 000 habitants ne doit en aucun cas faire peur, car nous l'avons déjà atteint en 1968 ! Nous sommes engagés dans une densification de la ville, mais de façon humaine et raisonnée. » Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff**



Une ville plus agréable à vivre est une ville plus belle, avec des nouvelles œuvres de street art, et où l'on respire mieux, grâce à des projets environnementaux menés avec les habitants.



Creusement de la ligne du métro Grand Paris Express, rénovation de maison particulière, transformation de l'entrée de ville nord avec le projet la Porte de Malakoff, construction de logements collectifs... : c'est toute la ville qui bouge !

© SGP - Gérard Rolland

© Nicolas Wierich

© Xavier Curtat

Illustrations: © Anne de Courseulles



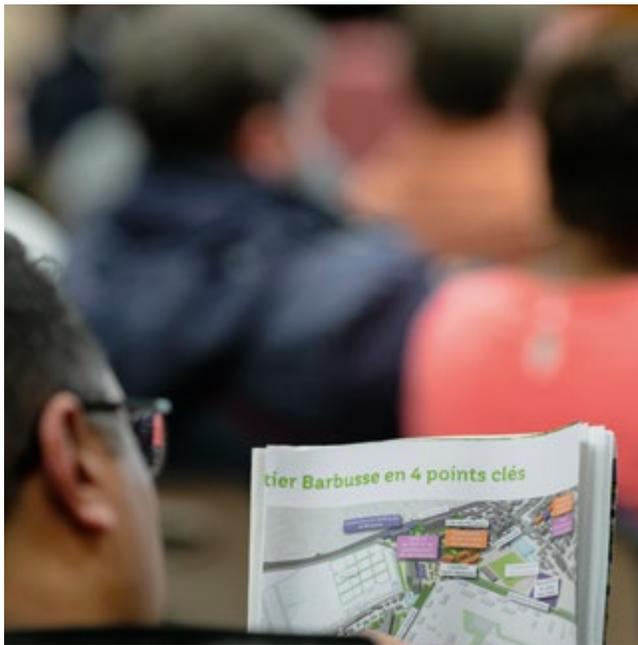
que ces mutations urbaines se font de manière raisonnée dans le cadre de l'application du Plan local d'urbanisme (*lire p. 21*). De fait, la ville attire de nouveaux habitants: des familles, des couples, etc. qui viennent de Paris ou de toute l'Île-de-France. «*Nous veillons, toutefois, à permettre aux Malakoffiots de rester dans leur ville où il fait si bon vivre*», précise Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff.

**Besoins nouveaux, nouvelles envies**

Malakoff évolue, Malakoff vit. Dans les rues, de nouvelles enseignes prennent place: en 2018, en moyenne, un nouveau commerce s'est installé à Malakoff par mois. Sans compter une activité économique assez dynamique: départ de l'Insee mais retour de Safran (1 400 employés) et installation prochaine de la Tréso, lieu de créations



artisanales, numériques et culinaires. Malakoff est aussi cette ville où l'on peut croiser une maman en deux-roues transportant dans son triporteur ses trois jeunes enfants. Les circulations douces prennent une place plus importante et sur la voirie les marquages spécifiques se généralisent pour prendre en compte leur développement. La ville se pare aussi de nouvelles couleurs et motifs à mesure que les œuvres de street art se dévoilent sur les murs. Les temps de rencontres et d'échanges sont renforcés: les Malakoffiots sont invités à s'exprimer sur les changements de la ville (*lire ci-dessous*), à se rencontrer pour faire la fête, inaugurer de nouveaux espaces de vie comme la ferme urbaine, la Ressourcerie ou un café solidaire. La façon de concevoir son quartier, sa rue, le trottoir en bas de chez soi évolue aussi avec des considérations plus écolos. Planter des fleurs ou des légumes au cœur de l'espace public, c'est possible grâce au permis de végétaliser! ■



Depuis trois ans, une trentaine de réunions publiques ont associé les Malakoffiots aux grands projets de la ville comme la Porte de Malakoff.

**> Concertation  
Construire avec les habitants**

Les Malakoffiots vivent dans une ville qui se construit avec eux. Réunions publiques, marches exploratoires dans les quartiers, ateliers de travail thématiques, questionnaires... différents outils de concertation permettent aux projets urbains d'être élaborés avec les habitants. Cela répond à un besoin d'expression de la population, qui souhaite s'impliquer dans les projets d'aménagements, mais aussi à une volonté de la municipalité d'impliquer chaque citoyen dans l'avenir de la ville. En 2016, les rencontres citoyennes Malakoff et moi ont donné une nouvelle dimension à cette démarche. 1 500 Malakoffiots et Malakoffiotes ont participé pendant une année à ces temps d'échange entre habitants, associations, professionnels et élus.

La parole leur a été donnée de manière très libre pour dialoguer ensemble, écouter les souhaits de chacun et proposer des idées. «*Pas un projet d'aménagement sans concertation avec les habitants*» est ainsi devenu l'engagement n° 1 de la municipalité. Le quartier Barbusse, la Porte de Malakoff, le Plan global de déplacements, la Charte de la promotion immobilière... les Malakoffiots sont régulièrement invités à donner leur avis et faire des propositions sur les grands projets de la Ville. Au total, depuis trois ans, une trentaine de réunions publiques se sont tenues à Malakoff pour informer le public et construire ensemble l'avenir de la ville, du nord au sud.





## Plan local d'urbanisme

# Maîtriser le projet de ville



**M**alakoff bouge, oui, mais pas n'importe comment. Son évolution s'inscrit dans une stratégie définie par son Plan local d'urbanisme. Approuvé par le Conseil municipal en décembre 2015, après concertation avec les habitants et prise en compte de leurs réflexions, le document dessine le Malakoff de demain en matière d'habitat, d'enrichissement du tissu économique, d'équipements et de cadre de vie. Il définit les axes de développement du territoire dans les années à venir et détermine des règles de construction applicables dans tout Malakoff : par exemple, le type de constructions pouvant être réalisées sur un terrain (logement, bureau, commerce, etc.) ou les hauteurs des bâtiments et leur positionnement par rapport à la rue et au voisinage.

Le PLU encadre ainsi le développement de la ville pour répondre à des enjeux pluriels. Par exemple, d'un côté, la nécessaire densification de Malakoff imposée par le Schéma directeur d'Île-de-France (SDRIF) pour pourvoir aux nombreuses demandes de logements (70000 constructions neuves/an en moyenne, en Île-de-France, entre 2010 et 2030). De l'autre, la préservation par la Ville de son identité architecturale, paysagère, urbaine. « *Le projet de développement de Malakoff répond aux grands enjeux du mandat municipal et se concrétise via la déclinaison d'objectifs concrets : la construction de logements neufs, 190 à 200 par an en moyenne d'ici à 2030, pour accueillir 6 000 habitants supplémentaires, seuil maximum acceptable pour conserver l'identité de la ville ; le maintien à 40 %*

*de la part de l'habitat social avec mille logements sociaux construits ; la valorisation de l'identité paysagère et architecturale de la commune ; l'adaptation de l'offre en équipements à l'évolution de la population ; l'amélioration des continuités écologiques et de la biodiversité ; la limitation de la place de la voiture...*, détaille Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff. *Ce seuil de 36 000 habitants ne doit en aucun cas faire peur, car nous l'avons déjà atteint en 1968 ! Nous sommes engagés dans une densification de la ville, mais de façon humaine et raisonnée. Nous disposons d'une belle marge de manœuvre dans le sud de la ville où nouveaux logements, commerces et équipements concourront à sa redynamisation.* » ■

➤ **PLU consultable sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)**

# Malakoff, une ville qui privilégie la mixité et le vivre ensemble



Pour permettre à tous les habitants de se loger, les nouvelles constructions mêlent logements en accession sociale, libre et locatif social. Ci-dessous : les résidences Trois allées, rue Augustin-Dumont, et Univert, rue Étienne-Dolet.

Limitrophe de Paris, Malakoff veut profiter de cette proximité sans se laisser aspirer. Malakoff n'est pas une cité-dortoir et n'entend pas le devenir ! Une attention particulière est ainsi portée au développement de toutes les composantes indispensables à la dynamique d'une ville : diversité du tissu économique, emploi – objectif : un emploi pour un actif –, logement, espaces et équipements publics, etc. La recherche d'un équilibre entre ces critères caractérise, notamment, les grands projets urbains comme la requalification du quartier Barbusse ou la Zac Dolet-Brossolette. À terme, pour ce dernier exemple, c'est un quartier complet qui sera érigé : 515 logements, 13 750 m<sup>2</sup> de bureaux, une nouvelle aire de jeux, des espaces publics réaménagés et requalifiés. À Barbusse, le dynamisme commercial est au cœur des préoccupations, car, dans un quartier où vivent plusieurs milliers d'habitants, il compte comme un facteur du bien-vivre ensemble. « *Le quartier était auparavant très vivant sur le plan commercial : il y avait un marché ambulant hebdomadaire sur l'avenue Henri-Barbusse et des commerces dans la*

*Cité des Poètes, évoque Catherine Tricot, architecte-urbaniste mandatée par la Ville pour porter la requalification du secteur Barbusse. Il ne reste plus que le pôle commercial du rond-point qui, situé en retrait du boulevard, est presque invisible et périlite.* » Pour inverser cette tendance, les actuelles boutiques du centre commercial seront déplacées à l'angle boulevard de Stalingrad/rue Avaulée, où 1 600 m<sup>2</sup> leur seront dédiés en pied d'immeubles. « *Nous allons créer une zone commerciale avec des enseignes qui se feront face pour redynamiser l'activité. Cela devrait avoir un impact positif en matière d'attractivité* », explique Catherine Tricot.

## Lutter contre l'envolée des prix

Malakoff, qui comptait 29 897 habitants en 2015, devra passer à 36 000 à l'horizon 2030. Pour garantir l'accès à un logement pour tous et conserver la mixité sociale qui fait la richesse de la ville depuis de nombreuses décennies, 3 000 logements vont être construits dont des logements étudiants et 1 000 logements sociaux. Pour cela, la Ville s'appuie sur sa Charte de la promotion immobilière (lire p. 24).



© Xavier Curat



## La mixité en chiffres

**40 %** la part consacrée au **logement social** dans les nouvelles constructions d'ici à 2030, soit 1 000 logements.

**13 750 m<sup>2</sup>** de bureaux prévus à la Zac Dolet-Brossolette.

**68** logements en **accession sociale** déjà commercialisés.

**4 000 euros** en moyenne le prix au m<sup>2</sup> des logements en accession sociale. Montant fixé par la Charte de la promotion immobilière.

**2 600 actifs** supplémentaires d'ici à 2030.

**« Avec la Charte de la promotion immobilière, nous entendons limiter la spéculation immobilière et faire en sorte qu'un ouvrier ou un employé, qu'un couple de cadres ou un jeune primo-accédant aient l'opportunité d'habiter à Malakoff. »**

**Serge Cormier, adjoint à la maire chargé de l'Urbanisme**



Le bien vivre-ensemble à Malakoff se traduit par la cohabitation d'habitats individuels et collectifs, et des espaces publics partagés par tous les habitants.





Cette dernière permet, entre autres, de favoriser le parcours résidentiel de tous les Malakoffiots. La résidence des Trois allées, inaugurée en novembre 2016 avenue Augustin-Dumont, témoigne de ce souhait de mixité. Elle est la première opération immobilière à accueillir accession libre et sociale. Sur les soixante-quatorze appartements, dix-huit ont été commercialisés via le dispositif Prêt social location-accession (PSLA) ouvert aux Malakoffiots uniquement. « Nous entendons ainsi limiter la spéculation immobilière et faire en sorte

que l'ouvrier ou l'employé, qu'un couple de cadres ou un jeune primo-accédant aient l'opportunité d'habiter à Malakoff », défend Serge Cormier, adjoint à la maire chargé de l'Urbanisme. Une attention particulière est aussi demandée aux promoteurs pour qu'ils informent en premier lieu les habitants de Malakoff de la commercialisation de leurs projets.

### De nouveaux équipements publics

L'arrivée de nouveaux habitants implique de faire face à des besoins supplémentaires, voire nouveaux. Pour y répondre, des équipements sont rénovés et de nouveaux services proposés. « Les services publics sont un enjeu d'égalité », affirme Jacqueline Belhomme. Ils s'adressent à toutes et tous et font vivre l'ensemble du territoire. Ces cinq dernières années, on peut citer, entre autres, le pavillon Jeunesse de la rue Hoche, le bassin nautique Jean-Jaurès, le groupe scolaire Guy-Môquet, l'accueil de l'hôtel de ville, le cabinet d'implantologie dentaire au CMS Ténine, etc. D'autres chantiers devraient être bouclés en 2019 : la salle gymnique Yvon-Pinon, le centre municipal de santé Barbusse, l'école maternelle Paul-Bert, l'espace jeunesse de la rue Variot... Un peu plus loin dans le temps, une nouvelle crèche municipale verra le jour dans le cadre du projet Safran (rue Danton) ; une autre, plus un multi-accueil, est prévue au cœur de la Cité des Poètes dans le cadre de la requalification Barbusse. Bataille de la Ville depuis plusieurs années, la reconstruction du collège Wallon décidée par le Conseil départemental comportera aussi la création d'un gymnase ouvert aux associations sportives malakoffiotes.



© DR

Trois projets en cours de réalisation : la Zac Dolet-Brossolette, la reconstruction de l'école Paul-Bert et Safran (bureaux, logement et crèche).



© Croix-Meireboudon Architectures



© DR

## > Charte de la promotion immobilière Encadrement des prix de vente

Actée à l'été 2017 et inscrite dans la continuité du Plan local d'urbanisme, la Charte de la promotion immobilière est un document contractuel qui regroupe des préconisations urbaines, architecturales, environnementales, techniques et financières, à l'usage des promoteurs et aménageurs à Malakoff. Elle précise pour trois ans les attentes de la Ville et des habitants en matière de construction immobilière. Il y est notamment spécifié le prix au m<sup>2</sup> des logements en accession libre à ne pas dépasser (6 000 euros TTC) et surtout celui pour les logements en accession sociale (3 800-4 000 euros TTC) et les logements locatifs sociaux (3 200 euros TTC).





## Le logement en chiffres

**3 000 logements** construits  
entre 2015 et 2030.

**235 logements étudiants**  
en cours de construction.

**298 logements locatifs  
sociaux**  
prévus à la Zac Dolet-Brossolette,  
dont 160 logements familiaux  
et 138 logements étudiants.

**6 000 euros le prix au m<sup>2</sup>**  
des logements en accession libre à  
ne pas dépasser. Montant fixé par la  
Charte de la promotion immobilière.

La réflexion est aussi portée sur le vivre ensemble à travers l'instauration d'espaces de vie et de rencontre. La requalification Barbusse illustre cette envie avec la création d'une place Léo-Figuères qui prendra bientôt une nouvelle envergure pour offrir plus de place aux piétons et aux cyclistes. Sans compter la création de nouveaux espaces verts sur l'ensemble du quartier: 20 000 m<sup>2</sup> à l'issue des aménagements contre 13 240 m<sup>2</sup> actuellement. ■



Une attention particulière est portée à l'architecture des bâtiments neufs pour préserver l'identité paysagère de la ville et offrir un cadre de vie agréable aux habitants.



# Malakoff 2030, une ville plus durable



## La mobilité en chiffres

**7 960 m<sup>2</sup>** la superficie dédiée à l'espace **piéton public** prévue à la Cité des Poètes.

**1 100 m<sup>2</sup>** la superficie réservée à la voiture à la Cité des Nouveaux (**9 530** actuellement).

**2 gares** du métro Grand Paris Express desserviront la ville.

**10 000 véhicules/jour** en transit rue Avaulée.

**2009** année de mise en service du **Vélib'** à Malakoff.

**M**alakoff a la particularité d'être une ville à dimension humaine et elle entend le rester! Voilà pourquoi le cadre de vie est un élément privilégié de son aménagement. Les habitants apprécient les petites ruelles, le charme des rues pavillonnaires, et les grands ensembles se fondent dans ce paysage avec simplicité. Aujourd'hui, la densification de la ville, inhérente à l'arrivée de nouveaux habitants, respecte cet esprit: les nouveaux immeubles sont limités à une certaine hauteur et leur architecture veille à ne pas produire un sentiment d'étouffement et à laisser passer la lumière. Le projet Art en ville, rue Paul-Bert et Jean-Jacques-Rousseau, illustre cet esprit. « Il s'inscrit dans une philosophie de "densification à échelle humaine", explique-t-on à l'agence Engasser + associés, chargée de sa conception. Nous portons la conviction que l'environnement dominant doit être bâti pour l'échelle du piéton, celui-ci ne doit être écrasé ni en hauteur ni par une monotonie horizontale. Ici, le projet s'inscrit dans une parcelle traversante et offre deux accès sur rue. Afin d'éviter la figure de la barre ou de la tour, l'ensemble est composé de plusieurs volumes, aux



**« La végétalisation a un rôle majeur dans l'aménagement d'une ville plus durable : elle est un frein au phénomène d'îlots de chaleur, une barrière contre le bruit, joue un rôle de dépollution. »**

**Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff et vice-présidente du Territoire Vallée Sud-Grand Paris chargée du Développement durable**





hauteurs variables, répartis de manière équilibrée par rapport au site et au bâti environnant. Les volumes ont donc été pensés à échelle humaine, s'intégrant parfaitement au contexte urbain avec des distances de vis-à-vis respectueuses. Le projet s'adapte aux gabarits voisins et s'implante à l'alignement tout en gardant un cœur d'îlot paysager de qualité et accueillant. »

### Place aux nouvelles mobilités

Les enjeux environnementaux sont le grand défi de ce siècle. Malakoff n'échappe pas à la problématique, en raison notamment de sa situation en première couronne et de la présence du périphérique parisien. Certains axes communaux, l'avenue Pierre-Larousse, par exemple, subissent un important trafic de transit. Conséquences : des nuisances sonores et une pollution de l'air. Depuis quelques années, des décisions sont prises par l'État et la Métropole : restrictions de circulation, mise en place de la vignette Crit'air, projet de mise en circulation du métro Grand Paris Express, etc. À son échelle, Malakoff participe au mouvement pour, là aussi, offrir un cadre de vie plus agréable et respectueux à ses habitants. Priorité est donnée aux circulations douces : la place du 11-Novembre-1918 est piétonne depuis 2013, la rue Béranger, adjacente à la place, le deviendra en 2019, par exemple. Et ce mouvement s'amplifie. Dans le cadre de la requalification Barbusse, si le nombre de places de stationnement est augmenté – avec la construction d'un parking silo de 180 places minimum aux Nouveaux, par exemple – les aménagements des espaces publics et des voies de circulation, comme le boulevard de Stalingrad, offriront plus de place aux piétons et aux cyclistes.

La question des déplacements sera traitée dans son ensemble dans le futur Plan global de déplacements (PGD). La municipalité a lancé l'élaboration d'un PGD qui tiendra compte des nouveaux modes de vie et des mobilités existantes pour organiser les déplacements des personnes et des marchandises sur son territoire. L'idée n'est pas de bannir la voiture, mais de réduire sa place et son impact et de modifier les habitudes. Encore en cours de réalisation, le document sera finalisé courant 2019 avec les habitants et pré-

*L'amélioration du cadre de vie passe par la préservation et la création d'espaces verts, dont certains sont cultivés par les habitants, à l'image de la ferme urbaine.*

sentera un scénario d'aménagement pour tenir compte des besoins de chacun.

### Du vert, du vert, encore du vert

À Malakoff, la nature gagne du terrain. Aux respirations vertes déjà existantes, comme le parc Salagnac, la coulée verte ou les jardins partagés, s'ajoutent de nouveaux îlots de nature (verger de la Maison des arts, ferme urbaine), mais aussi une présence plus diffuse, notamment dans les nouvelles constructions où des espaces de pleine terre, privatifs ou communs, sont créés. « La végétalisation a un rôle majeur dans l'aménagement d'une ville plus durable : elle est un frein au phénomène d'îlots de chaleur, une barrière contre le bruit, joue un rôle de dépollution et permet une gestion des eaux, souligne Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff et vice-présidente du Territoire Vallée Sud-Grand Paris chargée du Développement durable. Nous souhaitons atteindre un objectif de 15 m<sup>2</sup> d'espaces verts par habitant en 2030 et améliorer les continuités écologiques et la biodiversité. » La végétalisation joue aussi un rôle dans le rapport des Malakoffiots à leur ville. Mettre plus de vert, c'est aussi créer plus de liens entre les habitants. Le permis de végétaliser ou plus récemment l'ouverture de la ferme urbaine sont autant d'occasions de se rencontrer et de partager des moments de vie. ■



### Les espaces verts en chiffres

**15 m<sup>2</sup>** d'espaces verts par habitant en 2030.

**20 000 m<sup>2</sup>** d'espaces verts à Barbusse après la requalification (13 240 m<sup>2</sup> actuellement).

**790 arbres** à Barbusse après la requalification (320 sujets actuellement).

**1 800 m<sup>2</sup>** la superficie de la ferme urbaine.

**8 000 m<sup>2</sup>** d'espaces verts créés et près de 120 arbres plantés dans le cadre des nouvelles constructions immobilières.



# SHAFIULLAH JABAR KHEL

## Réfugié en reconstruction

*Shafiullah Jabar Khel a fui l'Afghanistan et la violence des guerres à répétition pour rejoindre la France avec son fils. Avec l'aide de l'association Scarabée, il a obtenu le statut de réfugié et compte désormais s'installer durablement à Malakoff.*

Il a enfin posé ses valises. Depuis le 24 octobre, Shafiullah Jabar Khel a emménagé avec son fils, Ramanallah, dans son appartement à Malakoff. Cette installation met fin à deux années d'incertitude et de précarité pendant lesquelles ils ont séjourné dans des hôtels alloués par le Samu social, cohabitait dans des chambres de sept mètres carrés. «*No problem, no problem!*», répète pourtant à l'envi Shafiullah. Crâne rasé, air avenant et sourire aux lèvres, cet Afghan de 37 ans surprend par le détachement et la retenue avec lesquels il relate son histoire, pourtant tortueuse et douloureuse depuis dix ans.

### Interprète chez Scarabée

En 2009, en Afghanistan, les talibans intensifient la guérilla. Shafiullah quitte une première fois son pays pour s'installer en Angleterre où il apprend le métier de cuisinier. Après sept ans, il rentre chez lui, achète une maison et ouvre une boutique de tissus. L'accalmie ne dure que quelques mois. Sa maison est attaquée par les talibans et son père est tué. Il s'enfuit dans les montagnes avec son fils, contraint de laisser sa femme blessée et enceinte. Il paye les services d'un passeur et débarque à Calais quelques mois plus tard. «*Là-bas, j'ai rencontré un très gentil monsieur à moustache que je n'oublierai jamais et beaucoup de gens qui m'ont aidé*», se rappelle-t-il. Décidé à rester en France, il rejoint la région parisienne, puis Malakoff où il entre en contact avec la toute nouvelle association Scarabée, qui défend avec ferveur le droit d'asile et apporte son aide aux réfugiés et exilés. «*Shafiullah et son fils sont la première famille de réfugiés dont on s'est occupé*», explique Thierry Archimbaud, le président de Scarabée. Shafiullah, qui ne communique alors qu'en anglais, commence à apprendre le français avec les cent cinquante élèves qui se pressent chaque semaine dans les cours

«**Tous les jours, il y a des attentats [en Afghanistan] et on apprend la mort d'un ami ou d'un voisin. Je veux rester à Malakoff!**»

assurés par les bénévoles de l'association. Pour son fils de treize ans, tout est plus rapide. Ramanallah, scolarisé dans un collège à Châtillon, parle très bien français, a intégré le club de football de Malakoff et s'est constitué une bande de copains.

### Réunir sa famille

À Malakoff depuis deux ans, Shafiullah s'emploie au quotidien à reconstruire sa vie ici, en France: cours de français, aide à la Ressourcerie et interprète à Scarabée où sa maîtrise de l'anglais et de trois langues afghanes (pachtou, dari et ourdou) est précieuse. «*Il nous donne un gros coup de main*», apprécie Thierry Archimbaud. Shafiullah découvre progressivement la culture française et commence à goûter à la cuisine. S'il apprécie certains plats, il a en revanche plus de mal avec les fromages. «*Houlala, le camembert, ça pue!*», s'amuse-t-il en se pinçant le nez. La nostalgie du pays le gagne parfois sans pour autant envisager un retour en Afghanistan. «*Tous les jours, il y a des attentats et on apprend la mort d'un ami ou d'un voisin. Je veux rester à Malakoff!*», s'exclame-t-il. Désormais détenteur d'une carte de séjour et installé dans un appartement, il peut se projeter dans une autre bataille: faire venir en France sa femme et ses jumeaux âgés de deux ans qu'il ne connaît pas encore, et trouver un emploi. Il rêve d'ouvrir un restaurant de spécialités afghanes et de pizzas, et pourquoi pas inventer la première pizza afghane. «*No problem, no problem!*» ■

> Pour soutenir l'association Scarabée: [contact@scarabee-malakoff.fr](mailto:contact@scarabee-malakoff.fr).

### PARCOURS

1981

Naissance de Shafiullah en Afghanistan près de la ville de Jalalabad.

2005

Travaille dans l'armée afghane.

2009

Débarque en Angleterre où il travaille pendant sept ans comme pizzaiolo.

Octobre 2016

Arrivée à Malakoff et rencontre avec l'association Scarabée.

Mai 2018

Obtient le statut de réfugié et une carte de séjour, valable un an et renouvelable.

24 octobre 2018

S'installe dans un logement à Malakoff avec son fils.



## Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



**Sonia Figueres**

Adjointe à la maire  
chargée de la Jeunesse  
et de l'Action sociale  
sfigueres@ville-malakoff.fr



**Mireille Moguerou**

Conseillère municipale  
déléguée à la Solidarité  
internationale  
mmoguerou@ville-malakoff.fr  
psmalakoff.net



**Rodéric Aarsse**

Adjoint à la maire chargé  
des Déplacements,  
du Développement durable  
et de l'Aménagement  
numérique  
raarsse@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus du groupe  
Front de gauche, communistes,  
et citoyens 21 élus**

### Malakoff solidaire !

La solidarité s'exerce toute l'année à Malakoff. Elle est une part précieuse de notre identité partagée et inspire le sens et la portée de nos politiques publiques. Alors que repli sur soi et compétition deviennent l'horizon indépassable de la société que certains veulent nous imposer, nous décidons de mettre la solidarité au cœur de la modernité de notre ville. Malakoff accueille ainsi un point d'accueil de jour pour les personnes sans domicile, ainsi qu'un centre de mise à l'abri. Chaque hiver nous mettons à disposition un équipement prêt à être réquisitionné dès que les températures l'exigent. Le centre communal d'action sociale accueille, oriente et aide les familles en difficulté tout au long de l'année. C'est fort de cette tradition et de cet engagement que nous avons donné notre accord pour que l'État installe, Porte de Malakoff, deux centres d'accueil pour trois cents personnes cet hiver. Nous avons exigé du Préfet qu'il garantisse les fonds nécessaires pour un accueil digne et une gestion efficace ainsi qu'un accueil prioritaire des personnes sans domicile présentes à Malakoff. On ne peut que regretter que cet effort de solidarité, qui est avant tout une compétence de l'État, soit progressivement abandonné aux associations et aux collectivités locales, qui ne disposent pas des moyens nécessaires pour assurer un travail que l'État ne fait plus. Saluons, d'ailleurs, les acteurs locaux qui s'investissent avec talent et générosité. L'État ne peut se contenter d'agir au coup par coup, par des réquisitions spectaculaires, mais qui ne remplacent pas le travail d'insertion à long terme dont ont besoin celles et ceux qui souffrent de la précarité ou d'accidents de la vie. C'est, davantage qu'à des opérations qui s'apparentent à de la communication politique, de cela dont nous avons besoin pour faire vivre réellement la solidarité au cœur de nos territoires.

Le 19 décembre se tiendra notre Noël solidaire qui valorisera les initiatives locales et l'engagement solidaire des Malakoffiots et Malakoffiotes au service de tous et toutes. En cette fin d'année, tous les élus du groupe Front de gauche, communistes et citoyens se joignent à moi pour vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année ! ■

**Majorité municipale  
élus socialistes 10 élus**

### Malakoff + Ngogom : une coopération fructueuse

Nous sommes partenaires depuis plus de dix ans avec la commune de Ngogom au Sénégal. En mars 2018, nous avons répondu ensemble à un appel à projets franco-sénégalais relatif au développement durable et nous venons d'apprendre que nous avions été retenus. Les trois objectifs clefs de ce projet sont la lutte contre la désertification, la lutte contre la malnutrition et le développement économique. Le projet englobe plusieurs aspects : la reforestation et la fertilisation des sols, la diversification des cultures maraîchères, l'élevage bovin et les revenus associés, la sensibilisation aux enjeux du développement durable, la formation technique et financière. Nous allons bénéficier de subventions de nos ministères respectifs durant deux ans pour un montant total de 43 400 euros. Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, Chloé Oker, chargée de mission, et moi-même, en tant qu'élue déléguée à la Solidarité internationale, sommes allées à la rencontre de nos partenaires sénégalais pour le lancement officiel du projet. La coopération décentralisée y prend tout son sens. Ce projet s'inscrit, en effet, dans une démarche globale qui correspond à l'orientation que nous avons choisie. Il répond aux critères suivants : création de valeur ajoutée grâce à des activités génératrices de revenus, accroissement de l'autonomie notamment par le développement de compétences locales, amélioration de la santé par la lutte contre la malnutrition. Nous privilégions des projets qui permettent un apprentissage réciproque et en l'espèce une prise de conscience très concrète des dégâts engendrés par le dérèglement climatique. Notre séjour nous a permis de mieux appréhender le bénéfice d'une telle coopération en découvrant avec émotion l'altérité. Dans cette région particulièrement sèche, la pauvreté est partout. Cela n'entame en rien le sens de l'accueil et du partage de ses habitants. Les enfants sont dans des classes de 50 à 60 et restent respectueux tout en étant malicieux. Les femmes sont dynamiques et pugnaces, elles assurent le plus souvent la gestion locale des projets. Les jeunes sont engagés. Ils contribuent bénévolement, tous les ans, au projet de reforestation. De beaux souvenirs et des exemples... À suivre. ■

**Élus du groupe Alternative Écologiste  
et Sociale – Collectif EELV  
et Génération.s 3 élus**

### La valeur du gratuit

Le capitalisme transforme le monde en marchandise et menace l'humanité d'un effondrement financier, social, politique et écologique. La gratuité, elle, permet de prioriser les impératifs écologiques, sociaux et démocratiques et de sortir notre société de sa définition individuelle des besoins. La gratuité n'enlève pas le coût assumé par la collectivité et doit donc comporter des règles. La gratuité doit commencer par les biens et services permettant à chacun de vivre : eau, minimum alimentaire, éducation, air pur... mais doit aussi s'étendre à tous les domaines de l'existence, tels que le droit aux parcs et jardins publics, à des terrains de jeux, à l'embellissement des villes, à la santé, au transport collectif, au logement, à la culture, à la participation politique... La gratuité n'est pas le gaspillage, car elle va de pair avec la sobriété. L'eau à boire n'a pas le même prix que celle pour laver une voiture. Nous devons définir ce qui doit être gratuit, renchéri, voire interdit et ainsi responsabiliser les ponctions réalisées sur l'environnement. La restauration scolaire doit permettre une alimentation locale, respectant les saisons, moins gourmande en eau, moins carnée et faite sur place. Un rapport récent sur les transports en commun en Île-de-France reconnaît que la gratuité ne poserait pas un problème de financement, mais un risque de saturation du réseau, preuve du manque constant d'investissement sur l'entretien et l'extension du réseau. Gratuité et qualité de service vont de pair. À Malakoff nous avons déjà beaucoup de services gratuits (bus l'hirondelle, activités périscolaires, banquet de printemps et colis de Noël aux retraités et aux bénéficiaires du RSA, services auprès des jeunes, fête du Noël solidaire, médiathèque, culture, centres de santé, ferme urbaine, consultation juridique, plantes des jardinières de la ville en fin de saison estivale...) et nous devons faire encore plus.

« On peut formuler mille reproches à la société de consommation ; elle parvient toutefois à séduire en invitant à consommer toujours plus. Rompre avec cette "jouissance de l'avoir" implique de lui en opposer une autre : celle de l'être. »

Paul Ariès ■



**Emmanuelle Jannès**  
Conseillère municipale  
emmanuellejannes@yahoo.fr  
malakoff-plurielle.fr  
malakoffetvous.fr



**Ange Stéphane Tauthui**  
Conseiller municipal  
06 22 71 07 24  
stauthui@ville-malakoff.fr



**Fabien Chébaud**  
Conseiller municipal  
fabien.chebaud@yahoo.fr  
malakoff21.fr

**Opposition municipale**  
**Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –**  
**Écologie – Centre 1 élu**

## Handicap: des actes!

“D ans notre tribune de novembre 2016, nous avons déjà abordé les grandes difficultés rencontrées par les habitants frappés par un handicap pour se déplacer dans notre ville. Dans son dernier numéro de *Malakoff infos*, la Ville se félicite de son engagement en matière de handicap: ce satisfecit nous oblige à réagir! Quinze ans d’engagement et une charte, des efforts pour l’accueil dans les écoles et centres de loisirs: c’est bien, mais on est loin du compte. La mise en accessibilité des bâtiments publics est en cours, mais comment atteindre les objectifs? La reprise de la voirie est généralement prévue lors des nouvelles constructions, mais combien d’occasions manquées lors de l’installation d’Humanis, de Hachette ou des bureaux rue David? Nous avons l’occasion d’installer des équipements pilotes pour les trottoirs et les passages piétons, le tout aux frais des entreprises. Malheureusement, la municipalité n’a pas activé ce levier. Souhaitons que le retour de Safran soit l’occasion de faire mieux...

Certains passages piétons sont difficilement praticables, même flambant neufs: les pavés sur certains carrefours (rue Béranger, rue Guy-Môquet...) sont particulièrement dangereux. Les passages adaptés pour les mal voyants comme les stationnements réservés sont trop rares, les pistes cyclables trop discontinues pour permettre aux personnes en fauteuil de circuler en toute sécurité. Les aménagements temporaires qui sécurisent les chantiers ne sont pas adaptés: avec la densification en cours qui va voir augmenter le nombre des chantiers, il est urgent d’imposer aux constructeurs une gestion plus appropriée. Depuis trente ans, qu’a fait la municipalité pour contraindre la RATP à équiper au moins l’une des deux stations de métro d’un ascenseur? Certes, Malakoff n’est pas la pire des villes de la région en la matière. Mais en cette fin d’année, nous émettons le vœu que Malakoff devienne exemplaire et profite de la mise à place de son Plan global de déplacements pour porter bien plus haut la cause du handicap! C’est aussi cela une ville durable et solidaire!

Tous les membres de Malakoff Plurielle se joignent à moi pour vous souhaiter de belles fêtes et une excellente année 2019! ■

**Opposition municipale**  
**Le Malakoff Citoyen 1 élu**

## Bonnes fêtes!

“Q ue nous soyons salariés dans le secteur privé ou public, nous avons tous droit à notre opinion politique, ce pourquoi les pères fondateurs de la démocratie ont tant œuvré. Force est de constater sur notre territoire de Malakoff que des militants transforment l’administration public en annexe de leur parti politique. Quand certains agents signalent des dysfonctionnements, ils sont tout simplement rappelés à l’ordre parce que ne faisant pas partie du cercle des privilégiés. De ce fait, de vaillants citoyens n’apportent plus de valeurs ajoutées à leur travail et se résignent à leurs tâches quotidiennes pour éviter des blâmes. Cette atmosphère est source d’exclusion et de démotivation. Alors que restera-t-il de nos services communaux de proximité, qui est le ciment de notre République? Ces agents ont droit nos égards et à notre écoute car ils demandent à être traités de manière équitable. L’obligation de neutralité: le fonctionnaire doit assurer ses fonctions à l’égard de tous les administrés dans les mêmes conditions, quels que soient leurs opinions religieuses ou politiques, leur origine, leur sexe, et doit s’abstenir de manifester ses opinions.

En ce début de période hivernage, Malakoff Habitat n’a pas su anticiper la saison et donner essence à ses obligations, laissant des logements à 14°C là où le droit nous exige 19°C. Encore une fois les citoyens n’avaient aucun recours, sinon la sommation leur faite d’utiliser leur chauffage électrique pour faire l’appoint. Il est tellement plus facile de demander aux mêmes de faire des efforts à l’image de la République (PS, UMP et LREM). Cette situation fait craindre le pire en cas de grand froid. Nous avons l’impression que la municipalité écoute les plaintes des habitants mais ne les entend pas. Alors pour calfeutrer les dysfonctionnements, la mauvaise presse, pour ne citer que ceux-là, la majorité municipale organise des manifestations de séduction sous le couvert de consultation « dite populaire ». Quel est le bilan de ces événements, qu’ont-ils apporté aux Malakoffiots qui souhaitent une amélioration de leur condition de vie, une proximité des commerces et services, plus de vivre ensemble et surtout être partie prenante de la vie de Malakoff et monter des comités citoyens. ■

**Opposition municipale**  
**Malakoff 21 – Collectif citoyen**  
**Gauche – Écologie 2 élus**

## 2019, année européenne

“S i depuis quelques mois le drapeau européen flotte sur le fronton de l’hôtel de ville, c’est grâce aux demandes répétées des élus du groupe Malakoff 21. Cela tombe d’autant mieux que 2019 est une année européenne avec l’élection, le 26 mai, des eurodéputés. Ne minorons pas cet événement, car nos votes influencent la politique de l’Union européenne. Mais l’Europe, qu’est-ce que cela signifie pour notre ville et les Malakoffiots?

L’Europe offre un espace de paix et de solidarité entre les nations européennes et ses habitants. Gardons cela en mémoire alors que nous venons de fêter le centenaire de la guerre 14-18 et son carnage humain. Voyager en Europe et découvrir nos voisins n’ont jamais été aussi faciles: suppression des formalités de douane, monnaie commune, itinérance des données de téléphonie mobile... Au quotidien, l’Union européenne permet l’instauration de normes sociales, économiques et environnementales communes qui vont vers un meilleur progrès. Bien sûr, certaines sont insuffisantes, mais il suffit de voir la situation des autres pays de notre planète pour nous dire que, même imparfaites, elles vont dans le bon sens (protection de l’environnement et de la biodiversité, lutte contre les pollutions atmosphériques, aide aux territoires en reconversion économique, alimentation...). De nombreux fonds européens existent pour l’emploi et la réinsertion, pour renforcer la cohésion sociale, et aider les zones urbaines en difficulté. Il est dommage, sur ce sujet, que notre Ville ne soit pas plus active pour en bénéficier.

Néanmoins, l’Union européenne a aussi ses travers et on ne peut que regretter une emprise trop forte des lobbys et une technocratie qui éloigne l’Europe des citoyens. L’absence de consensus et de solidarité entre pays sur certains dossiers déçoit nombre d’entre nous. Paradoxalement, la défaillance de l’Europe et des États au sujet des migrants a au moins prouvé la grande solidarité des citoyens européens et, bien entendu, des Malakoffiots.

Pour une Europe politique, environnementale et sociale vertueuse, et pour faire barrage aux extrémistes et aux populistes, une mobilisation de tous est essentielle aux élections européennes. Les élus du groupe Malakoff 21 vous souhaitent de très belles fêtes de fin d’année. ■

## Services de garde

### Garde médicale

Du lundi au samedi : 20h-24h.  
Dimanches et jours fériés : de 9h à 24h  
> 10, bd des Frères-Vigouroux, Clamart.  
Indispensable d'appeler le Samu au 15.

### Pharmacies

> **9 décembre**  
Pharmacie Joliot-Curie  
172 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff  
01 46 56 90 28

> **16 décembre**  
Pharmacie de la Gare  
14 avenue Jacques-Jezequel, Vanves  
01 46 42 18 41

> **23 décembre**  
Pharmacie Sine Ndefeu  
55 rue Paul-Vaillant-Couturier, Malakoff  
01 42 53 41 62

> **30 décembre**  
Pharmacie Châtillon  
20 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff  
01 46 57 04 90

> **6 janvier**  
Pharmacie Burbot  
24 rue Jean-Bleuzen, Vanves  
01 46 42 38 94

> **13 janvier**  
Pharmacie Viel  
32 rue Auguste-Comte, Vanves  
01 46 42 10 30

> **20 janvier**  
Grande pharmacie  
Bleuzen  
35 rue Jean-Bleuzen, Vanves  
01 46 42 19 53

> **27 janvier**  
Pharmacie de Provence  
51 avenue Pierre-Larousse, Malakoff  
01 42 53 58 91

> **3 février**  
Pharmacie Armant  
8 place de la République, Vanves  
01 46 42 10 12

### Infirmières

**M<sup>mes</sup> Lefaire, Raffanel, Tutin et M. Poupeau**  
> 01 46 54 25 47

**Marie Minasi et Liliane Riccio**  
> 01 46 55 82 05

**Dupuis Élise**  
> 06 68 10 56 06

**Rodolphe Petit**  
> 06 20 13 05 26

**Manigart Charline**  
> 06 77 87 22 59

**Oriana Antonazzi**  
> 07 82 03 39 45

### Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés : appelez le 01 47 78 78 34.  
> 10 boulevard des Frères-Vigouroux à Clamart, de 9h à 12h et de 14h à 17h.  
Autres jours : contactez les cabinets dentaires (numéros dans l'annuaire).

## État civil

Du 9 octobre 2018 au 7 novembre 2018

### Bienvenue

DIAKITÉ Malyana • SKOU Maryam • PALMA Aaron • BONDUELLE Jeanne • MARTINOT MARTINET Romy • DARLAVOIX Lisa • KABASELE David • FALDUZZA Talia • NIJEAN Lylia • TONNELIER ORFANOS Roxane • DIBAGA Boulaye • LEGRÉ ZIÉ Inès • OUAGUENI Mani • REINER Éléanore •

GUTMAN Anna • FERREIRA DA SILVA Samuel • AMIRAT Thayssa.

### Vœux de bonheur

BRIAULT François et DELAVALD Cécile • CHABANE Ali et MOUSTAHIB Ilham • TRESSET Jean-Luc et JULIARD Caroline.

### Condoléances

GARNIER Simone 80 ans • ANGEBALD veuve DEROUSSY Yvonne 101 ans • TURQUIN Éric 49 ans • DALBOS Jean 59 ans • LE BORGNE Pierre 68 ans • MALBOS Jean 59 ans • GARON veuve COUSSEAU Marie 94 ans • BAILLET Joëlle 75 ans • THIRÉ Claude 81 ans • PETIT Nicole 77 ans.

## Urbanisme

### Permis

**Autorisations accordées du 16 octobre 2018 au 6 novembre 2018**

**GARAGE CLB.** Réfection de la toiture d'un commerce. 124 boulevard Gabriel-Péridou 2 bis rue Benjamin-Raspail • **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE.** Modification de la façade d'une agence bancaire. 18 rue Béranger • **Monsieur GOURDIN Michel.** Modification de la façade sur rue. 17 rue Victor-Hugo • **Monsieur LAZAREVIC Michel.** Construction d'une maison individuelle. 32 rue Gallieni • **SEERI.** Démolition de bureaux et construction d'un immeuble de soixante-huit logements et d'un équipement public en rez-de-chaussée. 37 rue Eugène-Varlin • **NEXITY.** Réfection de toitures et pose de garde-corps de sécurité. 40 rue Gabriel-Crié • **SCCV MALAKOFF PAUL-BERT.** Modification des façades. 5-7 rue Paul-Bert • **Madame MEYER Céline.** Modification des façades, du gabarit et de l'emplacement pour stationnement cycles. 96-98 rue Paul-Vaillant-Couturier.

## Recensement 2019

Le recensement s'intéresse chaque année à un échantillon de 8% de la population. Du 17 janvier au 23 février 2019, plus de 1 200 foyers malakoffiots seront ainsi sollicités. Sept agents recenseurs, munis d'une carte officielle tricolore présentant leur photographie et la signature du maire, sillonneront la ville.

Si vous êtes concernés, l'agent vous remettra des identifiants pour vous recenser en ligne ou des questionnaires papier à remplir, à lui remettre ensuite. Vous pouvez également les confier, sous enveloppe, à une personne de votre immeuble, qui les remettra à l'agent, ou les retourner directement au service Urbanisme de la Ville. L'agent recenseur peut, si besoin, vous aider à remplir ces documents. Vos réponses restent confidentielles; elles sont transmises à l'Insee et ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Au-delà d'être une obligation légale, participer au recensement est un acte civique qui contribue à améliorer la vie de tous dans la commune, en permettant d'adapter les équipements et services aux besoins des habitants.

> **Renseignements: direction de l'Urbanisme, Hygiène et Habitat au 01 47 46 76 79.**

➤ [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr)

## Handicap

### Abattement sur la taxe d'habitation

Lors du Conseil municipal du 30 septembre 2014 a été voté l'abattement en faveur des personnes handicapées ou invalides sur la taxe d'habitation. Pour en bénéficier en 2019, les personnes concernées doivent impérativement compléter un imprimé spécifique et le retourner accompagné des pièces justificatives au centre des impôts de Vanves avant le 31 décembre. Cet imprimé peut être demandé auprès des impôts et est téléchargeable sur [impots.gouv.fr](http://impots.gouv.fr).

➤ **Service des impôts des particuliers, 48 rue Raymond-Marcheron à Vanves, 01 58 04 12 00, [sip.vanves@dgfip.finances.gouv.fr](mailto:sip.vanves@dgfip.finances.gouv.fr).**

## Enedis

### Rénovation du poste source de Vanves

Enedis, gestionnaire du réseau public de distribution d'électricité du territoire français, présentera le projet de rénovation du poste source de Vanves, situé 32 boulevard du Colonel-Fabien, jeudi 13 décembre à 20h. La rencontre, organisée par Enedis, aura lieu à l'école Henri-Barbusse (2 rue Jules-Guesde), en présence des élus de secteur.

## Plan neige



Le plan neige et verglas en Île-de-France a pour but de mobiliser les moyens des pouvoirs publics. Sur Malakoff, le plan se décline en plusieurs actions visant à assurer la circulation dans des conditions

de sécurité satisfaisantes pour les véhicules et les personnes, ainsi que l'accès aux services publics. Dans ce cadre, le personnel technique de la ville (voirie, parcs et jardins, centre technique municipal) sera en situation de veille et mobilisable en cas de besoins, en lien avec les alertes neige de Météo France et de la préfecture des Hauts-de-Seine. Un stock de sel a été constitué sur la commune. En cas de circonstances exceptionnelles, toutes les voies ne pourront être traitées et il est donc recommandé aux Malakoffiots, notamment âgés, d'éviter de sortir. Les habitants sont invités à compléter l'action des services publics en déneigeant et en enlevant le verglas « au droit de leurs maisons, jardins, immeubles ou commerces » selon l'arrêté municipal 2007-63.

## Plan grand froid

### Trois cents SDF accueillis à Malakoff

Courant novembre, Malakoff a appris la décision de l'État d'ouvrir trois cents places d'hébergement temporaire dans deux bâtiments vides de l'Insee. Ce dispositif d'accueil et d'accompagnement sera géré par l'association Alteralia, spécialisée dans l'insertion sociale par le logement. Fidèle à ses valeurs de solidarité et de partage, Malakoff a pris acte de ce choix et a obtenu du préfet qu'un nombre suffisant de places soient directement réservées aux personnes sans domicile présentes à Malakoff, l'augmentation des maraudes dans la ville et une parfaite coordination avec le commissariat, afin d'anticiper au mieux les problématiques de gestion du cadre de vie qui viendraient à être posées. « *Toutefois, je regrette que cette décision ait été prise sans échange préalable ni coordination avec les acteurs locaux, et m'interroge sur la répartition de l'effort de solidarité à l'échelle de la métropole, souligne Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff. Au-delà de la mise à l'abri urgente, il est également indispensable que l'État développe de vraies politiques publiques afin d'endiguer la précarité, l'exclusion et les inégalités sociales. Cette décision précipitée met à jour les carences des politiques nationales d'hébergement d'urgence. Elle ne règle pas le phénomène d'engorgement permanent du 115, le défaut structurel d'accompagnement social, etc. L'État ne pense plus la lutte contre la précarité en termes de parcours, mais en termes d'intervention brusque, irréfléchie, déconnectée de tout contexte local.* »

## Associations

### Amicale bretonne

Le banquet annuel de l'Amicale aura lieu le samedi 26 janvier, salle des fêtes Jean-Jaurès (13 avenue Jules-Ferry). La soirée sera animée par l'orchestre de Christophe. Menu : apéritif, duo foie gras, noix de veau gratin dauphinois, duo de fromage, vacherin et son coulis de fruits rouges. Tarif : 37 euros (adhérent), 40 euros (amis). Inscriptions avant le 17 janvier auprès de Madame Gautier, 4 rue Léon-Salagnac à Malakoff et au 01 46 57 04 01.

### ANACR-FNDIRP

À l'occasion de leur assemblée générale commune, le comité de Malakoff de l'association des anciens combattants et amis de la Résistance (ANACR) et la section de Malakoff/Bagneux de la Fédération nationale des déportés, internés, résistants et patriotes (FNDIRP) organisent,

samedi 8 décembre (16h30), une rencontre avec Frania Eisenbach-Haverland qui évoquera son livre *Tant que je vivrai – Tarnów, Plaszów, Auchwitz-Birkenau*. La présentation aura lieu à la Maison de la vie associative.

### Anima Prod

En partenariat avec la Maison de quartier Henri-Barbusse, l'association organise un stage « Soul legend academy » ouvert à tous, du 2 au 4 janvier 2019. Plusieurs ateliers proposés autour de la soul et du funk : guitare, basse, batterie, clavier et trompette. Un concert conclura le stage. Inscriptions et renseignements auprès de la Maison de quartier Henri-Barbusse, 01 46 44 28 39, mqbarbusse@ville-malakoff.fr ou animamaproduct@yahoo.fr.

### Arts et bien-être

L'association est à la

recherche de musiciens ou d'artistes divers, désireux de partager leur passion avec un public divers. Arts et bien-être offre une scène dans un appartement malakoffiot, un dimanche tous les deux mois (janvier, mars et juin 2019), en après-midi. Renseignements et inscriptions auprès de Colette Vigoureux au 06 95 40 28 81 ou à info@artsetbienetre.org. Par ailleurs, l'association organise un concert exceptionnel à la Maison de quartier Henri-Barbusse (20h). Lonny Montem et Guillaume Charret se produiront sur scène où ils interpréteront des morceaux de leur dernier album, *Tara*. Tarifs : 10 euros ou 8 euros (adhérent). Début de la soirée à 19h avec un apéritif, le concert sera suivi d'un buffet participatif. Enfin, l'association poursuit ses ateliers bien-être chaque mercredi à la Maison de

quartier Barbusse (18h15 : do in ; 19h15 : danse sensitive ; 20h15 : accompagnement au bien-être). Sans oublier l'atelier tai-chi-chuan et qi gong le jeudi (19h-20h30), à la salle Marie-Jeanne (14 rue Hoche). Plus d'infos à info@artsetbienetre.org ou au 06 95 40 28 81.

### Les amis du journal Justice

L'association invite à son Chanté Noël le 15 décembre, à la salle des fêtes Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry. Début de la soirée à 19h. Au menu de ce Noël antillais : présence du conteur Igo Drane, repas et soirée dansante. L'ambiance tropicale sera assurée par DJ Ramdi. Participation aux frais : 15 euros à la réservation et 20 euros à l'entrée. Réservations au 06 70 89 75 27 et au 06 98 63 42 65 (places limitées).

### Many arts

L'association Many arts sera présente au Noël Solidaire, le 18 décembre, et proposera des œuvres d'artistes à un prix abordable, dont une partie des gains ira à l'Unicef, ainsi qu'un studio photo mobile pour se faire tirer le portrait seul, en famille ou entre amis. Coût de la photo, 5 euros dont 2 euros seront reversés à l'Unicef.

### Musiques tangentes

Musiques tangentes propose d'apprendre la musique avec des pédagogies adaptées aux rythmes et besoins de chacun. Plusieurs ateliers collectifs sont adaptés aux âges et envies : les moments musicaux (chant parent/bébé), chorale chanson française et francophone, chorale chanson du monde, batucada (percussions brésiliennes), atelier folk-blues, atelier pop-rock.

Plus d'infos à Musiques tangentes, 15 rue Salvador-Allende, au 01 40 84 80 09, et sur [musiques-tangentes.asso.fr](http://musiques-tangentes.asso.fr).

## Ressourcerie

La Ressourcerie de Malakoff organise une vente aux enchères, samedi 15 décembre. La journée se déroulera en deux temps: visite de 11 h 30 à 13 h 30 et vente de 14 h 30 à 16 h 30. Paiement au marteau en espèces ou en chèque. Les objets seront vendus en l'état, sans garantie. La Ressourcerie accepte les dons toute l'année, hors vacances scolaires. Elle sera fermée du 23 décembre au 3 janvier inclus.

## Scarabée

L'association en solidarité citoyenne avec les réfugiés organise un après-midi festif, dimanche 6 janvier 2019. Rendez-vous à la salle des fêtes Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry, à partir de 15h. Scarabée invite celles et ceux qui veulent célébrer la nouvelle année dans

une ambiance festive et solidaire. Plats, boissons, petits cadeaux pour les bénéficiaires de l'association sont très bienvenus. Pour aider l'association ou en savoir plus sur ses activités: [contact@scarabee-malakoff.fr](mailto:contact@scarabee-malakoff.fr).

## Semur de Zen – Danse des Familles

Le collectif propose des ateliers pour tous ceux qui souhaitent cheminer vers une approche ouverte de l'éducation, pour se détendre et apprendre à grandir ensemble en boostant son intelligence relationnelle.

Les rendez-vous de décembre-janvier: – ateliers ying yang yoga, le mercredi de 18h 30 à 19h 30, au gymnase Paul-Langevin; – rencontre au stand du Noël solidaire, le 18 décembre; ateliers de danse créative et participative avec méthode de qi dance (22 décembre, 12 et 26 janvier de 10h 30 à 11h 30 à Valette/ 15 décembre à 14h 30, école élémentaire Jean-Jaurès); atelier santé au

naturel (7 décembre et 18 janvier de 16h à 18h); yoga en famille ou qi gong (les 8 décembre et 19 janvier à 16h puis 17h 30, gymnase Paul-Langevin). Inscriptions obligatoires à [contact@semeurdezen.org](mailto:contact@semeurdezen.org) et au 01 83 62 59 92.

## So relax

So relax propose des ateliers pour être en forme et de bonne humeur basés sur la respiration, la détente et la souplesse du corps et du mental et le développement de la pensée positive. Vous acquerez des techniques pour mieux gérer vos émotions et votre stress, canaliser votre énergie et accroître votre tonus. La première séance est offerte! So relax anime des sessions yoga (mardi à 12h 15; mercredi à 19h 15) et sophrologie (mercredi à 18h 30 et 20h 15; jeudi à 12h 15) à la Maison de quartier Valette, et une session méditation (vendredi à 19h) à la Maison de quartier Prévert. Renseignements au 06 80 44 59 16 ou [carol.foldi@free.fr](mailto:carol.foldi@free.fr).

## USMM gymnastique

Avec ses trois cent soixante-cinq licenciés et une équipe encadrante déterminée, la section gymnastique de l'USMM démarre encore une fois la saison plus motivée que jamais. Forte de ses résultats nationaux en 2017-2018 (médaillon de bronze aux championnats nationaux de teamgym mixte et gymnastique acrobatique; médaille d'or pour les équipes masculines junior et senior en gymnastique artistique), la section accueille de nouveaux gymnastes, garçons et filles à partir de 2 ans et demi, parmi ses différentes disciplines: gymnastique artistique et acrobatique, teamgym, tumbling et freestyle gym (parkour). Plus d'infos à [bureaugym.usmm@gmail.com](mailto:bureaugym.usmm@gmail.com).

## Village de l'Amitié-Vietnam

En solidarité avec les victimes vietnamiennes de l'agent orange, l'association organise un moment solidaire, en partenariat avec l'Arac et l'Acca, le 13 décembre,

au 26 avenue Pierre-Larousse. De 1961 à 1971, le Vietnam a été ravagé par la guerre chimique menée par l'armée américaine qui a déversé sur tout le pays un désherbant toxique, dit agent orange. Quarante ans après, les conséquences de ce puissant toxique se font toujours sentir sur des milliers d'enfants: cancers, malformations, cécité, surdité, etc. Des associations d'anciens combattants de France (Arac), d'Allemagne, des États-Unis, du Japon et du Vietnam ont mis à disposition du Vietnam un centre de soins et d'accompagnement des handicaps, le village de l'Amitié construit à Van Canh, dans la banlieue d'Hanoi. Ce centre fonctionne depuis mars 1998. La journée du 13 décembre servira à récolter des fonds pour cette cause: repas vietnamien (20 euros), vente d'objets, etc. Inscriptions à [v.amitie@acca.1901.org](http://v.amitie@acca.1901.org) ou par courrier à Village de l'Amitié, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo 92240 Malakoff.

## Jours de collecte des ordures, déchets recyclables, verts et encombrants

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est en charge de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Depuis le 1<sup>er</sup> février 2017, les collectes se font de 6h à 14h et de 15h à 22h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15h, toujours selon votre secteur de rattachement.

> Plus d'infos au numéro vert 0800 02 92 92 et sur [valleesud-tri.fr](http://valleesud-tri.fr).



### Ordures ménagères (bac vert)

#### Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

#### Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



### Déchets recyclables (bac bleu)

#### Secteur nord

- Jeudi soir.

#### Secteur sud

- Jeudi matin.



### Déchets verts (collectés toutes les semaines)

#### Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



### Les encombrants (collectés une fois par mois)

#### Secteur 1

- Le 2<sup>e</sup> vendredi du mois.

Prochaines collectes:

**14 décembre, 12 janvier.**

#### Secteur 2

- Le 4<sup>e</sup> lundi du mois.

Prochaines collectes:

**24 décembre, 22 janvier.**

### Déchetterie rue Scellé

- Les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois de 14h à 18h30.

### Déchetterie de Meudon

(route du Pavé-des-Gardes)

- Du lundi au vendredi de 14h à 18h30.
- Le samedi de 9h à 18h30.
- Le dimanche de 9h à 12h30.

### Pour accéder aux déchetteries, il est nécessaire de présenter un badge d'accès personnel.

La demande se fait auprès du Syctom, syndicat de traitement et de valorisation des déchets. Infos à Syctom, 35 boulevard de Sébastopol, 75001 Paris, 01 40 13 17 00 ou à [dechetteries@syctom-paris.fr](mailto:dechetteries@syctom-paris.fr).

➔ [syctom-paris.fr](http://syctom-paris.fr)

1 paire achetée !  
= 1 offerte\* !



© Dupourdumonde/Photo12

\* Offre soumise à conditions et non cumulable avec toutes autres offres déjà en cours.

Les opticiens **COSMAS** ©

**MALAKOFF** : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44  
VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

**ANGE@JARDIN**  
LE PAYSAGISTE DE VOTRE PARADIS VERT

**CRÉATION & ENTRETIEN de JARDIN & TERRASSE**  
PARIS - 78 - 91 - 92 - 94

- Création & entretien
- Pose et entretien de gazon
- Arrosage automatique
- Élagage & abattage
- Plantation de tous végétaux
- Contrat d'entretien annuel
- Terrasses & jardinières
- Dallage, pavage, clôture, & maçonnerie de jardin

06 18 42 13 87  
www.angejardin.fr  
contact@angejardin.fr  
51 chemin des Berges, La Norville (91)

**Notaire** L'ACTELIER  
"Du projet à l'acte"

**Frédéric THOMAS**  
3 rue Danton  
92240 MALAKOFF

Téléphone : 01 42 31 09 41  
Télécopie : 01 42 31 09 44  
Courriel : [lactelier.malakoff@paris.notaires.fr](mailto:lactelier.malakoff@paris.notaires.fr)  
Web : <http://lactelier-malakoff.notaires.fr>

Accès piéton : 2ème étage, porte gauche  
Parking public souterrain payant de La Poste

- Métro ligne 13 (Châtelet, Montrouge - Saint-Denis, Asnières, Gennevilliers) : Arrêt - Malakoff - Plateau de Vanves
- RATP : Bus 58 (Châtelet - Vanves Lycée Michelet) Arrêts - Jean Jaures - Jean Heussen - et - Pont de la Vallée
- Autolib Station MALAKOFF, 47 Boulevard Charles de Gaulle

**Notaires**

**Pierre CHAMBRY & Annie COHEN**  
NOTAIRES ASSOCIES

Anne-Laure LANSON  
Delphine GUYOT  
Ariane VIGNERON  
NOTAIRES

Tél. 01 49 65 68 98 - Fax 01 49 65 68 90  
[sepchambrycohen@paris.notaires.fr](mailto:sepchambrycohen@paris.notaires.fr)

12 - 14 rue Edgar Quinet  
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville - Métro : Malakoff - Plateau de Vanves  
Parking à l'étude

**Malakoff infos**

Contact Publicité :

Pénélope VERNEIGES  
06 72 51 23 96  
[verneiges@hsp-publicite.fr](mailto:verneiges@hsp-publicite.fr)

**HSP** Votre régie publicitaire  
vous conseille pour vos insertions et créations

DU MARDI 18 AU LUNDI 31 DÉCEMBRE

**Intermarché EXPRESS**  
de Noël

**-30% DE REMISE IMMÉDIATE\***

13,65  
**9,58** L'UNITÉ

SAUMON FUMÉ ATLANTIQUE D'ÉCOSSE DÉGUSTATION LABEYRIE 270 g - 35,48 € le kg.

Transformé en FRANCE à partir de saumon élevé en Écosse

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE MANGER TROP GRAS, TROP SUCRÉ, TROP SALÉ. WWW.MANGERBOUGER.FR  
(Suggestions de présentation) \*Voir conditions et modalités dans votre magasin ou sur [www.intermarche.com](http://www.intermarche.com)

**TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE**

**MALAKOFF** 9 rue Béranger - Tél.: 01 78 16 50 00  
**MAGASIN OUVERT 7J/7**  
DU LUNDI AU SAMEDI : 9h - 21 h  
DIMANCHE : 9h - 13h

## 7 et 8 décembre

### Téléthon

La nuit du volley  
> 20h-6h, gymnase Marcel-Cerdan,  
37 rue Avaulée

## 12 et 13 décembre

### Concerts

Le conservatoire entre  
en scène

> 20h, Théâtre 71, 3 place du  
11-Novembre-1918

## 13 décembre

### Ciné-débat

*De Chatila nous partirons*  
> 19h, cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue  
Béranger

## Jusqu'au

## 15 décembre

### Exposition

La Palestine en dessins  
> Médiathèque Pablo-Neruda,  
24 rue Béranger

## 15 décembre

### Basket-ball

Nationale 3 masculine  
USMM-Levallois sporting  
club

> 20h, gymnase René-Rousseau,  
10 bis avenue Augustin-Dumont

## 15 décembre

### Enfance

Tric-trac chansons et  
histoires pour les bébés  
> 10h30 et 11h15, médiathèque  
Pablo-Neruda, 24 rue Béranger

## 15 décembre

### Jeunesse

Soirée Jeunes majeurs

> 17h-00h, Droneez, 17 rue Hoche

## 16 décembre

### Solidarité

Résistance, fragments  
d'espérance

> 11h, Maison de quartier Barbusse,  
4 boulevard Henri-Barbusse

## 18 décembre

### Événement

Noël solidaire

> 18h-21h, place du 11-Novembre-1918

## 18 décembre

### Vallée Sud-Grand

### Paris

Information « création  
d'entreprise »

> 9h30-11h, 20 rue des Imbergères  
à Sceaux

## 19 décembre

### Démocratie

Conseil municipal

> 19h, hôtel de ville, 1 place  
du 11-Novembre-1918

## Du 19 au 21 décembre

### Danse

*Wild cat*

> Théâtre 71, 3 place du  
11-Novembre-1918

## Du 20 décembre

## au 4 janvier

### Exposition

Partout où

> Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue  
Béranger, vernissage le 20 décembre  
à 18h30

## 21 décembre

### Ciné-club

*L'homme bicentenaire*

> 19h30, Maison de quartier  
Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

## Du 8 au 26 janvier

### Exposition

Illustrer le conte

> Médiathèque Pablo-Neruda,  
24 rue Béranger

## 12 janvier

### Handball

Nationale 2 féminine  
USMM-Villemomble

> 21h, gymnase René-Rousseau,  
10 bis avenue Augustin-Dumont

## 17 janvier

### Événement

Vœux de la municipalité

> 18h30, gymnase Marcel-Cerdan,  
37 rue Avaulée

## 18 janvier

### Concert

Woodbell

> 19h, conservatoire,  
66-68 boulevard Gabriel-Péri

## 19 janvier

### Basket-ball

Nationale 3 masculine  
USMM-US Alfortville

> 20h, gymnase René-Rousseau,  
10 bis avenue Augustin-Dumont

## 20 janvier

### Don de sang

Collecte

> 9h-15h, Maison de la vie  
associative, 26 rue Victor-Hugo

## 20 janvier

### Concert

Abderraouf Ouertani

> 16h, église Notre-Dame, 80 avenue  
Pierre-Larousse

## 20 janvier

### Volley-ball

Nationale 2 féminine  
USMM- Chaville-Sèvres

> 14h, gymnase Marcel-Cerdan,  
37 rue Avaulée

## 21 janvier

### Concert

La scène électrique

> 19h, Maison de quartier Barbusse,  
4 boulevard Henri-Barbusse

## Du 22 janvier

## au 14 avril

### Exposition

Où est la maison de mon  
ami ?

> Maison des arts, 105 avenue  
du 12-Février-1934, vernissage  
le 22 janvier à 18h

## Du 23 janvier

## au 1<sup>er</sup> février

### Théâtre

*Le prince travesti ou  
l'illustre aventurier*

> Théâtre 71, 3 place du  
11-Novembre-1918

## 26 janvier

### Handball

Nationale 2 féminine  
USMM-Tourcoing

handball

> 19h, gymnase René-Rousseau,  
10 bis avenue Augustin-Dumont

## 27 janvier

### Football

Division 2 départementale  
USMM-Montrouge FC 92

> 15h, stade Marcel-Cerdan,  
boulevard de Stalingrad



© DR

## Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol,  
17 rue Béranger.  
Programme au 01 46 54 21 32  
ou sur [theatre.71.com](http://theatre.71.com)

### Les chatouilles

d'Andréa Bescond  
et Éric Métayer

### André Robillard, en compagnie

d'Henri-François Imbert

### Chris the Swiss

d'Anja Kofmel

### Bamse au pays des voleurs

de Christian Ryltenius  
À partir de 3 ans

### Les bonnes intentions

de Gilles Legrand

### Samouni Road

de Stefano Savona

### Arthur et la magie de Noël

de Takeshi Yashiro  
et Petr Vodicka  
À partir de 3 ans

### Pupille

de Jeanne Herry

### Amanda

de Mikhaël Hers

### Le Grinch

de Scott Mosier  
À partir de 5 ans

### Une affaire de famille

de Hirokazu Kore-Eda

### Casse-noisette et les quatre royaumes

de Lasse Hallström  
et Joe Johnston  
À partir de 7 ans

### Mimi et Lisa, les lumières de Noël

De Katarina Kerekesova  
et Ivana Šebestová  
À partir de 5 ans

Retrouvez toute l'actualité de Malakoff sur



Nom de compte: @villedemalakoff